



# W ZAKOŁU RABY I WISŁY

SZCZUROWSKI MAGAZYN INFORMACYJNY

ISSN 1426 - 9759

ROK WYD. XIX

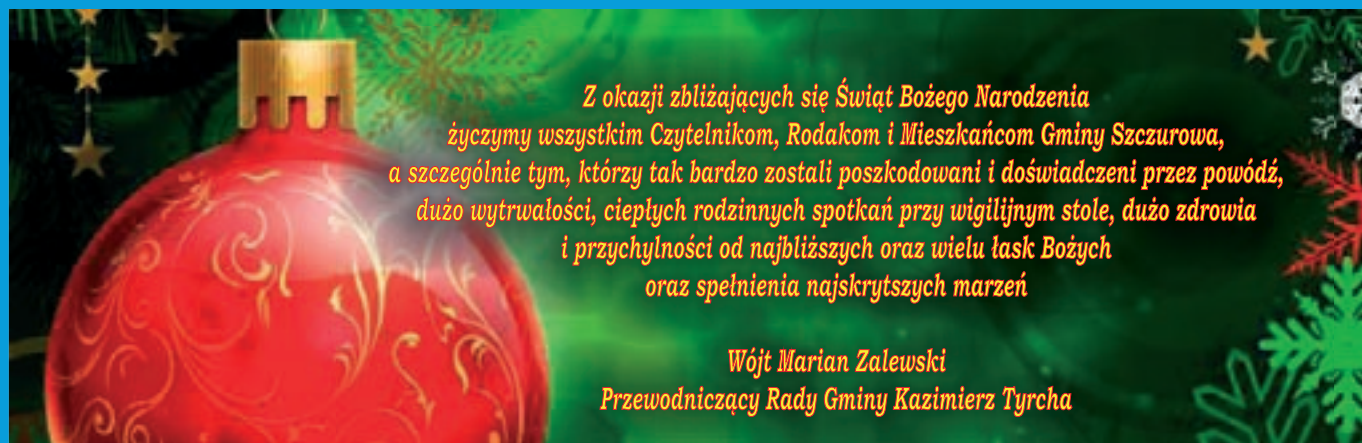
NR 4 /2010

CENA 3,00 ZŁ



Andrzejki Nadwiślańskiej  
Grupy Działania E.O. CENOMA





*Strażacka gala w Szczurowej (s. 16-17)*



*Odsłonięcie i poświęcenie tablicy w Zaborowie (s. 11)*



*Gminne obchody Święta Niepodległości (s. 13).*



*Pierwszoklasiści ze szkoły w Strzelcach Małych (s. 22)*



**Nocą po szczurowskim rynku biegła grupa chłopaków i dziewczyn. Ich radość udzielała się wszystkiemu dookoła – drzewom w parku, płatkom śniegu, niebu. Spojrzenia, głosy i gesty były sygnałem, że nawzajem podobają się sobie. Na szczęście nie pojawił się nikt, komu przeszkadzałoby to nocne zadowolenie. Po pewnym czasie pokrzykiwania przerywane śmiechem zaczęły się oddalać, aż ucichły, zniknęły, rozplynęły się w zaśniewanej przestrzeni.**

# Refleksy

**N**ie wiedzieć kiedy zapadł zmrok. Drogę ogarnęła ciemność, nieprzenikniona i taka gęsta, że reflektory samochodu z trudem ją likwidowały w obrębie jezdni, natomiast świat po bokach stał się nierealny – pochłonęła go czerń, martwota. Tak bywa jesienią i wczesną wiosną. Żle się jeździ w takie noce. Dopiero pokonując tę samą drogę rankiem, można odczuć, że jednak wszystko żyje, każdy mijany krzak, drzewo, kamyk, kępa traw nabiera własnego sensu. Nie ma pustych miejsc, we wszystkim zamieszkuje pełny oddech.

W nocy z niedzieli na poniedziałek spadł śnieg. Początkowo zniknął topniejąc, gdy tylko musnął ziemi. Kałuże odbijały blask przydrożnych lamp. Rozchodziły się po nich bruzdy, gdy wodę poruszały uderzenia czarnych opon przejeżdżających samochodów. A potem znów wszystko wracało na swoje miejsce, lustra wody stabilizowały się, powstające w nich refleksy światła wydawały się bardziej realne od ich rzeczywistych źródeł. Najprzeróżniejsze kombinacje żywej i martwej materii stawały się jednością.

O północy lawina płatków śniegu zasłoniła niebo, przytłaczając odwrócony na opak horyzont moich myśli. Pozostawało jakieś wspomnienie ostatnich ciepłych dni, które pochłonęła bezkresna przestrzeń. Na takich równinach, jakie są w naszej okolicy, dale wydają się jeszcze odleglejsze, a drogi coraz dłuższe, pola coraz szersze – bardziej nieskończone. Równa i prosta szosa popycha do niecierpliwości i pośpiechu, do zwiększenia prędkości. Lekkomysłność popędza, namawia do przyspieszenia, lecz rozsądek ją poskramia, zaleca porzucenie hazardu prędkości, bo asfalt staje się coraz bardziej śliski. I właśnie wtedy, gdy trzeba jechać powoli, poświęcić więcej minut na pokonanie zaplanowanej trasy, pojawia się czas na analizowanie otoczenia, przesączanie mijanych widoków przez gęsty filtr doznań i myśli. Gdyby posiadać umiejętność dokładnego ich wyrażania, odnajdywania precyzyjnych słów, lepiej zrozumielibyśmy świat, samych siebie i sami bylibyśmy też lepiej rozumiani przez innych. W naszej rozmowie nastąpiłoby spotkanie wielu wieków doskonale się uzupełniających i wzajemnie sobie

wybaczających. Gdy się czuje smak wypowiedzianych słów, ich związek z przeszłością i mrokiem panującym dookoła, łatwiej jest zrozumieć sens własnego życia. To dzięki słowom i poruszaniu się w przestrzeni odczuwamy przemijający czas, jego tętno, mądrość stuleci oraz nadchodzącą przyszłość. Gdziekolwiek by się dojechało, nikt nie będzie nam w stanie odebrać myśli ubranych w słowa, tabunów jasnych i ciemnych samogłosek, dźwięcznych i syczących spółgłosek, które zamieniają się w zdania, unoszą ludzi ku doskonalszej formie samourzeczywistnienia.

Kocham słowa. Nawet te dziwaczne, zapomniane, zatraczone w przeszłości, martwe, bo dzięki ich przypomnieniu ożywa dawny język, nawarstwiają się wspomnienia o tym, czym byliśmy, zanim zaczęliśmy istnieć jako niemowlęta, zanim na naszych skroniach pojawiły się pierwsze siwe włosy. Słowa dają nam namiastkę świadomości, że w pewnym sensie jesteśmy nieprzemijalni, niezniszczalni jak radość i śmiech, które istnieją od praojców i są cechami młodości.

Gdy zatrzymałem się nocą na parkingu szczurowskiego rynku, przez wąską szczelinę odsuniętej szyby wpadł radosny śmiech. Wokół pomnika i kamiennej studzienki biegła grupa chłopaków i dziewczyn. Rzucali śnieżkami. Ich radość udzielała się wszystkiemu dookoła – drzewom w parku, płatkom śniegu, niebu. Spojrzenia, głosy i gesty były sygnałem, że nawzajem podobają się sobie. Odsunąłem bardziej szybę, aby w padającym śniegu dokładniej posłuchać tego śmiechu. I pomyślałem, że jeden niedbały gest, ostre słowo, kpina w oczach, pasja niszczenia – może unicestwić, stłuc wspaniałe dzwoniący śmiech. Na szczęście nie pojawił się nikt, komu przeszkadzałoby to ich nocne zadowolenie. Po pewnym czasie pokrzykiwania przerywane śmiechem zaczęły się oddalać, dochodziły z parku, spośród drzew skrzących się bielą śniegu, aż ucichły, zniknęły, rozplynęły się w zaśniewanej przestrzeni.

Nawet najuboższy z pozoru człowiek wchłania w siebie ludzkie szczęście, gdy poprzez przypadkową obserwację staje się współuczestnikiem cudzej radości.

**MAREK ANTOSZ**

**W ZAKOLU RABY I WISŁY** – kwartalnik. **Wydawca:** GCKCiS w Szczurowej. **Redaktor naczelny:** Marek Antosz. **Zespół:** Lucyna Gut, Piotr Madej, Małgorzata Tracz, Grzegorz Zarych. **Współpraca:** Maria Majchrowska (USA), Tadeusz Maj (USA), Zofia Szczypka (USA). **Adres redakcji:** Rynek 4, 32-820 Szczurowa, tel. 671 41 07; wzakolu@onet.eu. **Skład i druk:** Brzeska Oficyna Wydawnicza A.&R. Dziedzic, 32-800 Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel./fax 663 11 91, tel. 686 14 70. **Dystrybucja w USA:** „Jolly Inn”, 6501 W. Irving Pk. Rd., Chicago, tel. (773) 736-7606. **Okładka:** Członkinie Koła Gospodyń Wiejskich w Szczurowej podczas zabawy andrzejkowej CENOMY. Od lewej: Maria Daniel, Danuta Rosa, Zofia Dobosz, Wanda Radecka. (fot. M. Antosz).



**Zgodnie z wolą wyborców wójt Marian Zalewski nadal będzie kierował naszym samorządem, a piętnastoosobowa Rada Gminy na przewodniczącego wybrała Kazimierza Tyrchę, który już kolejną kadencję będzie kierował jej pracami.**

# Możliwość wyboru

Weryfikacja władz samorządowych odbywa się co cztery lata. W drodze powszechnych, bezpośrednich i tajnych głosowań wybierani są wójtowie, burmistrzowie i prezydenci miast, a także radni gminni, powiatowi oraz wojewódzcy. Zasada powszechności polega na tym, że prawo wyborcze posiadają wszyscy pełnoletni obywatele pod warunkiem, że najpóźniej w dniu wyborów są pełnoletni, posiadają obywatelstwo polskie oraz nie są ubezwłasnowolnieni lub pozbawieni praw publicznych.



**Kazimierz Tyrcha** – ur. w 1968 r., ukończył studia na Wydziale Ekonomii i Zarządzania Wyższej Szkoły Handlowej w Kielcach. Od 1998 r. sołtys Woli Przemyskiej, pełni także funkcję prezesa OSP w Woli Przemyskiej-Natkowie. W latach 1994-2002 był radnym gminnym, a w kolejnej kadencji członkiem Zarządu Gminy. Prezes Zarządu Gminnego Polskiego Stronnictwa Ludowego w Szczurowej, od 1999 r. wiceprezes Zarządu Powiatowego PSL w Brzesku. W poprzedniej kadencji samorządu przewodniczył Radzie Gminy.

**Marian Zalewski** – ur. w 1950 r., absolwent historii w Wyższej Szkole Pedagogicznej w Krakowie. W latach 1984-1990 był naczelnikiem Gminy Szczurowa. Od 1990 r. nieprzerwanie pełni funkcję wójta. Jest prezesem Zarządu Powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Brzesku, wielokrotnym laureatem plebiscytu „Gazety Krakowskiej” na najlepszego wójta Małopolski. W konkursie Telewizji Polskiej został uhonorowany tytułem „Wójta Roku 2008” i zaliczony do złotej dziesiątki najlepszych samorządowców kraju.

W gminach, w których liczba mieszkańców nie przekracza 20 tys. mieszkańców, stosowany jest system większościowy. Oznacza to, że mandaty otrzymują kandydaci, którzy zdobyli największe poparcie w danym okręgu. Drugim systemem stosowanym w wyborach samorządowych jest ordynacja proporcjonalna. Stosuje się ją przy wyłanianiu przedstawicieli do samorządów województw, powiatów i miast liczących powyżej 20 tys. mieszkańców. Ta metoda polega na wyborze kandydata z listy wyborczej. Najistotniejsza jest suma głosów oddanych na wszystkich kandydatów znajdujących się na liście, a dopiero później danej osobie przyznaje się mandat według poziomu poparcia. Zdarza się więc, iż kandydat, który indywidualnie otrzymał największą ilość głosów w danym okręgu, nie zostaje radnym, gdy pozostali kandydaci z jego listy wypadli słabo.

Tegoroczne wybory odbyły się 21 listopada. O 15 mandatów radnych Gminy Szczurowa ubiegało się 26 kandydatów z ośmiu komitetów, o stanowisko wójta – jeden. Przepisy ordynacji wyborczej stanowią, że w takim przypadku wybory wójta upodabniają się do plebiscytu. Zamiast stawiać krzyżyk przy najlepszym z kandydatów, mieszkańcy muszą określić swój pozytywny lub negatywny stosunek do danej osoby. Jeśli większość głosujących postawi krzyżyk w kratce „TAK”, kandydat zostaje zatwierdzony. W sytuacji, gdy nie uzyska poparcia większości, wóldarza jednostki samorządu terytorialnego wskazuje nowa rada gminy lub miasta.

Owym jedynym kandydatem był u nas dotychczasowy wójt Marian Zalewski, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Wyborców Dla Dobra Wszystkich Sołectw. W skali całej gminy uzyskał bardzo wysokie poparcie wynoszące 80,29 proc. – najwyższe w Górcie (88,44 proc.), Dołędze (87, 63 proc.), Wrzępi (86,54 proc.), Niedzieliskach (86,12 proc.), Strzelcach Wielkich (85,47 proc.), Zaborowie (82,17 proc.) i Woli Przemyskiej (79,89 proc.).

Spółród radnych minionej kadencji o reelekcję nie ubiegał się 73-letni sołtys Niedzielisk Bolesław Skura, który na radnego był wybierany nieprzerwanie od 1990 r. i razem z wójtem Marianem Zalewskim posiadał najdłuższy staż w działalności samorządowej. Nie kandydowali również: Halina Młynarczyk z Wrzępi, Zbigniew Chabura z Ryłowej, Jacek Król ze Strzelec Małych, Józef Czachor z Niedzielisk oraz Kazimierz Lupa z Rudy-Rysia.

Pierwsza w tej kadencji sesja odbyła się 1 grudnia br. Otworzył ją radny senior Stanisław Wądołowski. Zgodnie z wolą radnych przewodniczącym Rady Gminy został ponownie Kazimierz Tyrcha, natomiast funkcje wiceprzewodniczących powierzono Stanisławie Klisiewicz oraz Andrzejowi Fiołkowi.



*Radni podczas składania przysięgi.*



*Pierwsze głosowania.*

## **RADNI GMINY SZCZUROWA NOWEJ KADENCJI**

**Franciszek Babło** (Zaborów)

– 57 lat, sołtys, radny od 2002 r.

**Marek Bernady** (Niedzieliska)

– 43 lata, otrzymał mandat po raz pierwszy

**Stanisław Burzawa** (Dołęga)

– 58 lat, radny od 2002 r.

**Andrzej Fiołek** (Wrzępia)

– 51 lat, sołtys, radny w latach 1998-2006.

**Andrzej Jamrożek** (Szczurowa)

– 58 lat, otrzymał mandat po raz pierwszy

**Agnieszka Mądryk** (Pojawie)

– 36 lat, otrzymała mandat po raz pierwszy

**Zbigniew Moskal** (Górka)

– 32 lata, otrzymał mandat po raz pierwszy

**Jan Kapusta** (Strzelce Małe)

– 53 lata, sołtys, radny w latach 1994-2002

**Stanisława Klisiewicz** (Szczurowa)

– 57 lat, radna od 2002 r.

**Stanisław Płachno** (Uście Solne)

– 65 lat, otrzymał mandat po raz pierwszy

**Zuzanna Rachwał** (Rajsko)

– 50 lat, otrzymała mandat po raz pierwszy

**Kazimierz Tyrcha** (Wola Przemykowska)

– 42 lata, sołtys, radny od 2006 r. oraz w latach 1994-2002.

**Stanisław Wądołowski** (Szczurowa)

– 74 lata, sołtys, radny od 2006 r.

**Władysława Wierdanek** (Rudy-Rysie)

– 56 lat, otrzymała mandat po raz pierwszy

**Jan Złocki** (Strzelce Wielkie)

– 65 lat, radny od 2002 r.

Zuzanna Rachwał – 88

Krystyna Budyn – 84

Zofia Wojnicka – 70

### **Okręg wyborczy nr 3**

**(Strzelce Wielkie, Wrzępia)**

Jan Złocki – 152

Andrzej Fiołek – 150

Celina Zabiegała – 103

### **Okręg wyborczy nr 4**

**(Szczurowa, Ryłowa)**

Stanisława Klisiewicz – 332

Stanisław Wądołowski – 279

Andrzej Jamrożek – 226

Józef Banek – 116

### **Okręg wyborczy nr 5**

**(Wola Przemykowska, Kopacze Wielkie)**

Kazimierz Tyrcha

### **Okręg wyborczy nr 6**

**(Zaborów, Pojawie, Księżę Kopacze)**

Agnieszka Mądryk – 129

Franciszek Babło – 125

Aleksander Badzioch – 110

### **Okręg wyborczy nr 7**

**(Dołęga, Kwików)**

Stanisław Burzawa

### **Okręg wyborczy nr 8 (Rudy-Rysie)**

Władysława Wierdanek – 156

Grażyna Pamuła – 71

Józef Łoboda – 64

### **Okręg wyborczy nr 9**

**(Uście Solne)**

Stanisław Płachno – 221

Paweł Bawół – 73

### **Okręg wyborczy nr 10**

**(Barczków, Popędzyna, Strzelce Małe)**

Jan Kapusta – 111

Stanisław Żelazny – 74

Wybory radnych przyniosły następujące wyniki:

#### **Okręg wyborczy nr 1**

**(Dąbrówka Morska, Górka, Rząchowa)**

Zbigniew Moskal – 92

Tadeusz Krzeszowski – 63

Bogdan Czachor – 32

#### **Okręg wyborczy nr 2**

**(Niedzieliska, Rajsko)**

Marek Bernady – 97

(gz)

**W pięcioosobowym Zarządzie Powiatu tylko Marek Antosz zachował funkcję, którą piastował przez minione cztery lata, dzięki czemu nasza gmina nadal będzie miała wpływ na decyzje zapadające w Brzesku. Dotychczasowy starosta Ryszard Ożóg został wicestarostą, a jego miejsce zajął Andrzej Potępa.**

# Zarząd po liftingu

Wyniki wyborów do samorządów terytorialnych pokazały, iż rządzą się one zupełnie innymi prawami niż wybory prezydenckie, których pierwsza tura, przeprowadzona 20 czerwca br., przyniosła w skali całego kraju zwycięstwo Bronisławowi Komorowskiemu z Platformy Obywatelskiej (41,54 proc. głosów), lider Prawa i Sprawiedliwości Jarosław Kaczyński uzyskał poparcie 36,46 proc. wyborców, na trzecim miejscu znalazł się kandydat lewicy Grzegorz Napieralski (13,68 proc.), a prezes PSL Waldemar Pawlak zanotował na swoim koncie tylko 1,75 proc. W drugiej turze wygrał Komorowski. Głosowało na niego 53,01 proc. wyborców. Jednak w brzeskim powiecie zdecydowanie większą popularnością cieszył się Jarosław Kaczyński. Jego wynik z 4 lipca br., 67,52 proc. głosów, spowodował, że lokalne struktury PiS-u nabrały wiatru w żagle.

W wakacje przewidywano, iż partia Kaczyńskiego do 21-osobowej Rady Powiatu wprowadzi 10-11 radnych i będzie mogła rządzić bez konieczności zawierania koalicji. Krótko przed wyborami mierzenie sił na zamiary przyniosło korektę, jednak lokalni samorządowcy i dziennikarze siłę PiS-u oceniali na minimum osiem mandatów, Platformie Obywatelskiej przydzielając tylko jedno miejsce w powiecie, które miało być uzyskane w mieście Brzesku, ponieważ w gminach wiejskich partia ta ponoć się nie liczyła. Pozostałe mandaty miały przypaść Komitetowi Wyborczemu Wyborców „Samorządy Razem”, założonemu przez Polskie Stronnictwo Ludowe, starostę i wójtów z całego powiatu, jak również dla kandydatów KWW „Wspólnota Samorządowa Powiatu Brzeskiego”. Toteż wyniki głosowania przeprowadzonego 21 listopada dla wielu były ogromnym zaskoczeniem.

W Polsce prawdziwym zwycięzcą okazało się Polskie Stronnictwo Ludowe, które uzyskało dwukrotnie wyższy wynik niż wieszczyły sondaże. Partia Waldemara Pawlaka pod względem liczby zdobytych mandatów w radach wszystkich szczebli uplasowała się na pierwszym miejscu, natomiast w wyścigu do sejmików wojewódzkich zajęła trzecią pozycję, wyprzedzając Sojusz Lewicy Demokratycznej. Również mieszkańcy naszego powiatu dali do zrozumienia, że najważniejsze są ich głosy, a nie czynione w Brzesku przedwyborcze układy. Konfrontacja na tym szczeblu najwięcej korzyści przyniosła związanemu z PSL-em Komitetowi



*Herb Powiatu Brzeskiego.*

„Samorządy Razem”, który otrzymał siedem mandatów. PiS musiał się zadowolić sześcioma miejscami w Radzie, Komitet „Wspólnota Samorządowa Powiatu Brzeskiego” pięcioma, a lekceważona wcześniej PO uzyskała trzy mandaty, przy czym w okręgu szczurowsko-borzęcińskim otarła się o czwarty.

Na okręg nr 3, obejmujący teren dwóch gmin – Borzęcina i Szczurowej, przewidziano pięć mandatów. Dwa przypadły dla KWW „Samorządy Razem” przy łącznej liczbie 1564 uzyskanych głosów, co stanowiło 27,64 proc. całości.

Otrzymali je: Marek Antosz, który zdobył najlepszy wynik spośród kandydatów tej listy (442 głosy) i startująca z ostatniego miejsca Anna Rogóż (280). Na Platformę Obywatelską RP zagłosowało 1534 wyborców (27,11 proc.) – mandat przypadł Robertowi Gładyszowi (483). Prawo i Sprawiedliwość znalazło się na trzecim miejscu z 1329 punktami (23,49 proc.) – mandat otrzymał Sławomir Pater (499). Ostatni liczący się wynik (858 głosów, czyli 15,16 proc.) uzyskała lista KWW „Wspólnota Samorządowa Powiatu Brzeskiego”, dzięki czemu w Radzie znalazł się również Jarosław Zachara (369). Poniżej progu wyborczego uplasowały się dwie listy – KWW „Strażacy Ziemi Brzeskiej” (272 głosy – 4,81 proc.) oraz KWW „Katolicka Rodzina Kolpinga” (101 głosów – 1,79 proc.).

## WYNIKI WYBORÓW DO POWIATU W OKRĘGU nr 3 (SZCZUROWSKO-BORZĘCIŃSKIM)

### KWW „Samorządy Razem”

1. Marek Antosz (Zaborów) – 442
2. Tadeusz Żurek (Przyborów) – 235
3. Lucjan Kołodziejcki (Borzęcin) – 139
4. Marian Filipowski (Wrzępia) – 91
5. Władysław Kuchta (Borzęcin) – 121
6. Lucyna Gut (Niedzieliska) – 75
7. Zbigniew Golik (Szczurowa) – 98
8. Joanna Adamska (Waryś) – 63
9. Joanna Misiorowska (Uście Solne) – 20
10. Anna Rogóż (Borzęcin) – 280

### KW Platforma Obywatelska RP

1. Jan Kowal (Borzęcin) – 285



2. Regina Łoboda (Rudy-Rysie) – 260
3. Sylwia Gadowska (Uście Solne) – 112
4. Robert Gładysz (Bielcza) – 483
5. Jacek Koczwarą (Borzęcin) – 85
6. Zdzisław Nawrot (Strzelce Małe) – 228
7. Agnieszka Pabian (Bielcza) – 42
8. Marcin Urbaś (Łęki) – 39

#### **KW Prawo i Sprawiedliwość**

1. Sławomir Pater (Strzelce Małe) – 499
2. Andrzej Jarosz (Brzesko) – 66
3. Marian Boraca (Borzęcin) – 143
4. Ryszard Klasa (Uście Solne) – 153
5. Józef Kotniewicz (Szczurowa) – 26
6. Jan Pięta (Borzęcin) – 61
7. Grażyna Więcek (Bielcza) – 93
8. Krzysztof Przepiórka (Rudy-Rysie) – 112
9. Stanisław Żurek (Przyborów) – 109
10. Stanisław Wójcik (Szczurowa) – 67

#### **KWW „Wspólnota Samorządowa Powiatu Brzeskiego”**

1. Jarosław Zachara (Brzesko) – 369
2. Jan Sady (Przyborów) – 64
3. Maria Górka-Koczwarą (Borzęcin) – 89
4. Tomasz Wajda (Borzęcin) – 27
5. Eugeniusz Baran (Borzęcin) – 68
6. Joanna Cira (Szczurowa) – 45
7. Beata Wilk-Łoboda (Rudy-Rysie) – 29
8. Marzena Rogóż (Borzęcin) – 108
9. Rafał Nabiał (Borzęcin) – 55
10. Marcin Jurkiewicz (Jasień) – 4

#### **KWW „Strażacy Ziemi Brzeskiej”**

1. Piotr Mikuś (Górka) – 102
2. Jan Curyło (Bielcza) – 16
3. Józef Maklas (Borzęcin) – 40
4. Piotr Pamuła (Łęki) – 42
5. Krzysztof Ziółkowski (Strzelce Wielkie) – 17
6. Czesław Jesionka (Popędzyna) – 29
7. Marian Tomala (Przyborów) – 26

#### **KWW „Katolicka Rodzina Kolpinga”**

1. Danuta Brzoza (Bielcza) – 31
2. Grażyna Zdunek (Szczurowa) – 22
3. Magdalena Pabian (Przyborów) – 14
4. Małgorzata Lupa (Szczurowa) – 34

### **NAJLEPSZE WYNIKI W POSZCZEGÓLNYCH WSIACH GMINY SZCZUROWA**

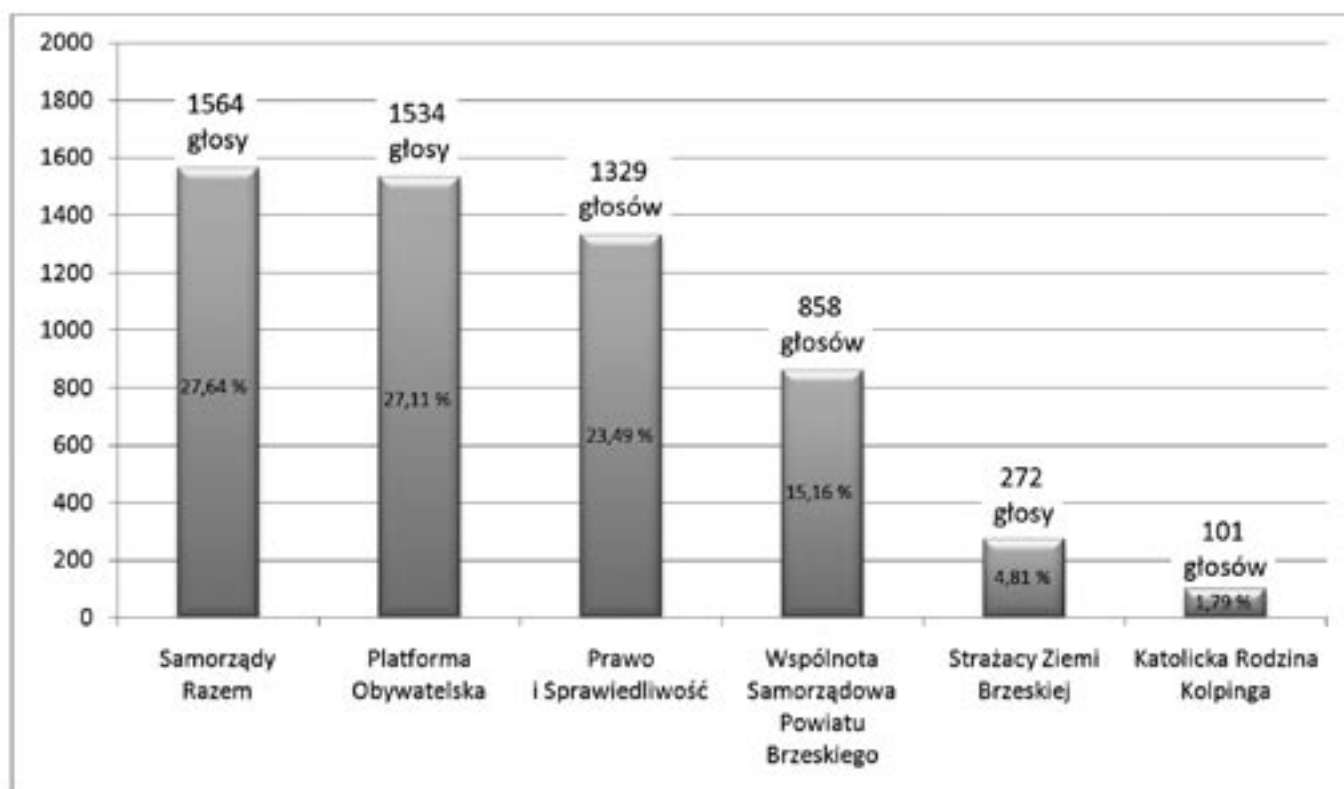
#### **Zaborów, Pojawie, Kwików, Księżę Kopacze**

Marek Antosz – 121  
Joanna Cira – 33  
Sławomir Pater – 28  
Zdzisław Nawrot – 20

#### **Górka, Rząchowa**

Piotr Mikuś – 59  
Marek Antosz – 15  
Sławomir Pater – 11  
Józef Kotniewicz – 5  
Marian Filipski – 5  
Rafał Nabiał – 5

### **Poziom poparcia dla komitetów wyborczych w okręgu nr 3**



### **Dolęga**

Marek Antosz – 27  
Regina Łoboda – 14  
Zdzisław Nawrot – 11  
Zbigniew Golik – 5  
Sławomir Pater – 5

### **Szczurowa, Ryłowa**

Sławomir Pater – 128  
Marek Antosz – 98  
Zbigniew Golik – 60  
Zdzisław Nawrot – 51

### **Wola Przemykowska, Kopacze Wielkie**

Marek Antosz – 78  
Zdzisław Nawrot – 19  
Sławomir Pater – 14  
Andrzej Jarosz – 9

### **Niedzieliska, Rajsko**

Sławomir Pater – 61  
Lucyna Gut – 36  
Regina Łoboda – 30  
Marek Antosz – 29

### **Rudy-Rysie**

Regina Łoboda – 136  
Krzysztof Przepiórka – 46  
Sławomir Pater – 36  
Marek Antosz – 13  
Beata Wilk-Łoboda – 13

### **Strzelce Małe, Dąbrówka Morska**

Sławomir Pater – 67  
Zdzisław Nawrot – 38  
Piotr Mikuś – 14  
Marek Antosz – 11

### **Strzelce Wielkie**

Sławomir Pater – 62  
Zdzisław Nawrot – 34  
Marek Antosz – 12  
Krzysztof Ziółkowski – 9

### **Wrępia**

Marian Filipski – 63  
Zdzisław Nawrot – 24  
Sławomir Pater – 13  
Marek Antosz – 10

### **Uście Solne, Barczków, Popędzyna**

Marek Klasa – 142  
Sylwia Gadowska – 91  
Czesław Jesionka – 28  
Joanna Misiorowska – 18

30 listopada zwołana została pierwsza sesja Rady Powiatu nowej kadencji. W tajnym głosowaniu wybrano Prezydium Rady oraz nowe władze. Ostatecznie okazało się, że w pięcioosobowym Zarządzie Powiatu tylko Marek Antosz zachował funkcję, którą piastował

## **RADNI POWIATU BRZESKIEGO WYBRANI 21 LISTOPADA 2010 r.**

### **KWW „Samorządy Razem”**

**Marek Antosz** (Zaborów) – 43 lata, dyr. Publicznego Gimnazjum w Szczurowej, członek Zarządu Powiatu minionej kadencji  
**Ewa Cierniak-Lambert** (Gnojnik) – 55 lat, lekarz pedia-  
tra w NZOZ w Gnojniku  
**Tomasz Latocha** (Szczepanów) – 33 lata, pracownik  
administracji państwowej  
**Jarosław Gurgul** (Czchów) – 32 lata, sekretarz Urzędu  
Miasta i Gminy w Czchowie  
**Tomasz Gurgul** (Porąbka Uszewska) – 41 lat, dyr.  
Zespołu Szkół w Porąbce Uszewskiej  
**Ryszard Ożóg** (Brzesko) – 57 lat, starosta brzeski  
minionej kadencji  
**Anna Rogóż** (Borzęcin) – 45 lat, kierownik referatu  
Urzędu Gminy w Borzęcinie

### **KW Prawo i Sprawiedliwość**

**Grzegorz Gołąb** (Gnojnik) – 33 lata, właściciel prywat-  
nej firmy  
**Krzysztof Kęder** (Wojakowa) – 43 lata, właściciel  
prywatnej firmy, wiceprzewodniczący Rady Powiatu  
minionej kadencji  
**Wiesław Kozłowski** (Dębno) – 46 lat, nauczyciel  
Zespołu Szkół w Woli Dębińskiej  
**Stanisław Pacura** (Mokrzyska) – 59 lat, wicestarosta  
brzeski minionej kadencji  
**Sławomir Pater** (Strzelce Małe) – 43 lata, właściciel  
biura ubezpieczeń w Brzesku, przewodniczący Rady  
Powiatu minionej kadencji  
**Tadeusz Zych** (Jadowniki k. Brzeska) – 50 lat, lekarz,  
kierownik Zakładu Radiologii Szpitala Powiatowego  
w Brzesku

### **KWW „Wspólnota Samorządowa Powiatu Brzeskiego”**

**Kazimiera Glonek** (Mokrzyska) – 56 lat, pracownik  
Urzędu Miasta w Brzesku  
**Andrzej Potępa** (Łysa Góra) – 44 lata, dyr. Dębińskiego  
Centrum Kultury  
**Piotr Tota** (Poręba Spytkowska) – 54 lata, dyr. Szkoły  
Podstawowej w Porębie Spytkowskiej  
**Jarosław Zachara** (Brzesko) – 47 lat, lekarz pediatra  
w NZOZ w Borzęcinie  
**Tadeusz Kanownik** (Czchów) – 47 lat, pracownik Urzędu  
Miasta i Gminy w Czchowie

### **KW Platforma Obywatelska RP**

**Kazimierz Brzyk** (Okocim) – 53 lata, właściciel biura  
ubezpieczeń w Brzesku, wiceprzewodniczący Rady  
Powiatu minionej kadencji  
**Krzysztof Rembiasz** (Brzesko) – 53 lata, lekarz chirurg  
Szpitala Powiatowego w Brzesku  
**Robert Gładysz** (Bielcza) – 42 lata, funkcjonariusz  
Komendy Powiatowej Policji w Brzesku



przez minione cztery lata, dzięki czemu nasza gmina nadal będzie miała wpływ na decyzje zapadające w Brzesku. Dotychczasowy starosta Ryszard Ożóg został wicestarostą, a jego miejsce zajął Andrzej Potępa. W Zarządzie Powiatu znaleźli się także Kazimiera Glonek i Jarosław Gurgul. Na przewodniczącego Rady Powiatu wybrano Kazimierza Brzyka, funkcje wiceprzewodniczących objęli Tomasz Latocha i Piotr Tota.

Nowa koalicja składa się z czternastu radnych – siedmiu z PSL-owskiego Komitetu „Samorządy Razem”, trzech z Platformy Obywatelskiej oraz czterech z Komitetu „Wspólnota Samorządowa Powiatu Brzeskiego”. W opozycji znalazł się PiS oraz jeden radny „Wspólnoty” z Czchowa.

## WYNIKI TAJNEGO GŁOWOWANIA RADY POWIATU

### Prezydium Rady Powiatu

| Kandydat                                                 | Za | Przeciw |
|----------------------------------------------------------|----|---------|
| <b>Kazimierz Brzyk</b><br>Przewodniczący<br>Rady Powiatu | 14 | 7       |
| <b>Tomasz Latocha</b><br>Wiceprzewodniczący              | 14 | 7       |
| <b>Piotr Tota</b><br>Wiceprzewodniczący                  | 15 | 6       |

### Zarząd Powiatu

| Kandydat                                   | Za | Przeciw             |
|--------------------------------------------|----|---------------------|
| <b>Andrzej Potępa</b><br>Starosta          | 14 | 6<br>(1 – nieważny) |
| <b>Ryszard Ożóg</b><br>Wicestarosta        | 19 | 2                   |
| <b>Marek Antosz</b><br>Członek Zarządu     | 18 | 3                   |
| <b>Jarosław Gurgul</b><br>Członek Zarządu  | 16 | 5                   |
| <b>Kazimiera Glonek</b><br>Członek Zarządu | 15 | 5<br>(1 – nieważny) |

Serdecznie dziękuję  
Mieszkańcom Gminy Szczurowa  
oraz Gminy Borzęcin  
za poparcie mojej kandydatury  
w listopadowych wyborach samorządowych.  
Państwa głosy to dla mnie satysfakcja,  
ale i zobowiązanie na kolejną kadencję  
w Radzie Powiatu Brzeskiego.  
Dołożę wszelkich starań, aby spłacić  
kredyt zaufania, jakim mnie  
po raz kolejny obdarzyliście.

Łączę wyrazy szacunku  
**Marek Antosz**

Spośród wszystkich gmin brzeskiego powiatu w pierwszej turze zwycięstwo zapewnili sobie wójtowie Szczurowej, Borzęcina oraz Iwkowej, jak również burmistrzowie Brzeska i Czchowa. Kolejna tura potrzebna była w Gnojniku i Dębnie. Tylko w pierwszej z nich nastąpiła zmiana szefa samorządu.

## PIERWSZA TURA WYBORÓW W GMINACH POWIATU BRZESKIEGO

| Gmina     | Kandydat                          | Ilość głosów | % głosów      |
|-----------|-----------------------------------|--------------|---------------|
| Szczurowa | <b>1. Marian Zalewski</b>         | 2232         | <b>80,29%</b> |
| Brzesko   | <b>1. Grzegorz Wawryka</b>        | 9325         | <b>69,64%</b> |
|           | 2. Franciszek Brzyk (PO)          | 2813         | 21,01%        |
|           | 3. Zbigniew Mastalerz             | 1253         | 9,36%         |
| Czchów    | <b>1. Marek Chudoba (PSL)</b>     | 2579         | <b>68,85%</b> |
|           | 2. Roman Olchawa (PiS)            | 1167         | 31,15%        |
| Borzęcin  | <b>1. Janusz Kwaśniak</b>         | 2217         | <b>66,04%</b> |
|           | 2. Adam Rogóż                     | 1140         | 33,96%        |
| Iwkowa    | <b>1. Bogusław Kamiński (PSL)</b> | 1598         | <b>57,69%</b> |
|           | 2. Grzegorz Mrozowski             | 714          | 25,78%        |
|           | 3. Danuta Karwala (PiS)           | 458          | 16,53%        |
| Dębno     | <b>1. Grzegorz Brach</b>          | 2748         | <b>47,92%</b> |
|           | <b>2. Wiesław Kozłowski (PiS)</b> | 2112         | <b>36,83%</b> |
|           | 3. Maria Okrzesza                 | 875          | 15,26%        |
| Gnojnik   | <b>1. Wojciech Rzepa (PSL)</b>    | 1255         | <b>40,95%</b> |
|           | <b>2. Sławomir Paterek (PiS)</b>  | 1209         | <b>39,45%</b> |
|           | 3. Anita Linca                    | 601          | 19,61%        |

## DRUGA TURA WYBORÓW

| Gmina   | Kandydat                         | Ilość głosów | % głosów      |
|---------|----------------------------------|--------------|---------------|
| Dębno   | <b>1. Grzegorz Brach</b>         | 2616         | <b>51,76%</b> |
|         | 2. Wiesław Kozłowski (PiS)       | 2438         | 48,24%        |
| Gnojnik | <b>1. Sławomir Paterek (PiS)</b> | 1496         | <b>52,47%</b> |
|         | 2. Wojciech Rzepa (PSL)          | 1355         | 47,53%        |

## GRZEGORZ ZARYCH



**Zdrowych i spokojnych  
Świąt Bożego Narodzenia spędzonych  
w pełnym radości i miłości  
Rodzinnym Gronie  
oraz spełnienia marzeń  
w nadchodzącym Nowym Roku 2011  
życzą  
wszystkim Czytelnikom i Mieszkańcom  
Gminy Szczurowa**

**Wicestarosta Brzeski Ryszard Ożóg  
Członek Zarządu Powiatu Marek Antosz**

**Aż dwóch przedstawicieli w Zarządzie Województwa Małopolskiego ma region tarnowski – Stanisława Sorysa i Romana Ciepielę. Stało się to możliwe w wyniku podpisania umowy koalicyjnej pomiędzy PO i PSL.**

## Region mocniejszy

2 grudnia odbyła się pierwsza sesja Sejmiku Województwa Małopolskiego IV kadencji. 39 radnych (17 – PO, 16 – PiS, 4 – PSL, 2 – SLD) wybrało Prezydium Sejmiku i Zarząd Województwa Małopolskiego. Marszałkiem Małopolski został Marek Sowa (PO), wice-marszałkami Wojciech Kozak (PSL) i Roman Ciepiela (PO), natomiast członkami Zarządu Stanisław Sorys (PSL) i Witold Latusek (PO). Funkcję przewodniczącego Sejmiku będzie pełnił Kazimierz Barczyk (PO), wiceprzewodniczącą – Renata Godyń-Swędzioł (PiS).

Aż dwóch przedstawicieli w Zarządzie Województwa Małopolskiego ma region tarnowski – Stanisława Sorysa i Romana Ciepielę. Stało się to możliwe w wyniku podpisania umowy koalicyjnej pomiędzy PO i PSL, co dało większość 21 radnych. Wolę wspierania władz województwa zadeklarowali także dwaj radni lewicy, w opozycji pozostali samorządowcy z partii Jarosława Kaczyńskiego.

Stanisław Sorys w latach 1998-2002 pełnił funkcję radnego powiatu tarnowskiego, potem przez cztery lata wójtował w gminie Pleśna. Następnie został zastępcą dyrektora jednego z departamentów Małopolskiego Urzędu Marszałkowskiego. Od trzech lat był I wicewojewodą małopolskim.

Roman Ciepiela przez minione cztery lata pełnił funkcję wicemarszałka województwa, podczas choroby marszałka Marka Nawary de facto zarządzał Urzędem Marszałkowskim. W samorządzie wojewódzkim działa od ośmiu lat. Był zastępcą dyrektora Małopolskiego Instytutu Samorządu Terytorialnego i Administracji oraz wiceprezydentem Tarnowa (w latach 1998-2002), a od 1995 do 1998 – prezydentem miasta.

Fakt, iż region tarnowski ma aż dwóch swoich ludzi w Zarządzie Województwa, a nowosądecki żadnego, jest precedensem, o którym przed wyborami trudno było marzyć. Wszak w pierwszej kadencji nie mieliśmy we władzach Małopolski nikogo, w wyniku czego pieniądze wędrowały głównie na teren byłego województwa nowosądeckiego oraz do miasta Krakowa, potem (w latach 2002-2006) był jeden, Wiesław Zimowski, a ostatnio Roman Ciepiela. Trzeba pamiętać, że właśnie Zarząd podejmuje kluczowe decyzje w kwestiach podziału środków finansowych sięgających setek milionów złotych rocznie.

Wyniki wyborów do Sejmiku w skali województwa:

1. Platforma Obywatelska RP – 378 798 (33,82 proc.)
2. Prawo i Sprawiedliwość – 354 898 (31,69 proc.)
3. Polskie Stronnictwo Ludowe – 115 646 (10,33 proc.)

4. Sojusz Lewicy Demokratycznej – 106 000 (9,46 proc.)
5. Wspólnota Małopolska Marka Nawary – 68 600 (6,13 proc.)
6. Ruch Wyborców Janusza Korwin-Mikke – 30 134 (2,69 proc.)
7. Prawica Rzeczypospolitej – 18 308 (1,63 proc.)
8. Koalicyjny Komitet Wyborczy Lewica – 12 487 (1,11 proc.)
9. Polska Partia Pracy – Sierpień 80 – 12 004 (1,07 proc.)
10. Sprawiedliwy Kraków – 8 796 (0,79 proc.)
11. KW Narodowego Odrodzenia Polski – 5 388 (0,48 proc.)
12. KWW Obrony Praw Człowieka – 3 972 (0,35 proc.)
13. Liga Polskich Rodzin – 3 745 (0,33 proc.)
14. Krajowa Wspólnota Samorządowa – 1 147 (0,1 proc.)

Wyniki wyborów do Sejmiku w Gminie Szczurowa:

1. Prawo i Sprawiedliwość – 724 głosy
2. Platforma Obywatelska RP – 573 głosy
3. Polskie Stronnictwo Ludowe – 412 głosów
4. Sojusz Lewicy Demokratycznej – 252 głosy
5. Wspólnota Małopolska Marka Nawary – 214 głosów
6. Ruch Wyborców Janusza Korwin-Mikke – 51 głosów; Polska Partia Pracy – Sierpień 80 – 51 głosów
7. Koalicyjny Komitet Wyborczy Lewica – 26 głosów
8. KW Narodowego Odrodzenia Polski – 20 głosów
9. Prawica Rzeczypospolitej – 16 głosów
10. Sprawiedliwy Kraków – 6 głosów

### **RADNI SEJMIKU WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO WYBRANI W OKRĘGU nr 5 (powiaty: bocheński, brzeski, dąbrowski, tarnowski, miasto Tarnów)**

**Roman Ciepiela** (Tarnów, PO, 55 lat) – 27 329 głosów  
**Piotr Sak** (Tarnów, PiS, 27 lat) – 19 215 głosów  
**Bolesław Łączyński** (Szczucin, PO, 53 lata) – 8 838 głosów  
**Józefa Szczurek-Żelazko** (Nowy Sącz, PiS, 49 lat) – 7 491 głosów  
**Lucyna Malec** (Łopień, PiS, 50 lat) – 6 912 głosów  
**Stanisław Sorys** (Pleśna, PSL, 49 lat) – 6 910 głosów  
**Marcin Kuła** (Tarnów, PO, 49 lat) – 3 679 głosów



Pomysłodawcą i autorem był Władysław Wojnicki

## Święto z odsłonięciem tablicy

11 listopada w kościele parafialnym w Zaborowie odbyły się podniosłe uroczystości upamiętniające 92. rocznicę odzyskania niepodległości przez Polskę. Rozpoczęły się od mszy św. w intencji narodu, celebrowanej przez ks. prob. Piotra Ścipienia. Potem zebrani uczestniczyli w okolicznościowej akademii przygotowanej przez uczniów Szkoły Podstawowej pod kierunkiem Bogumiły Rzepki i Bogumiły Szydłowskiej. Następnie ksiądz prob. dokonał uroczystego odsłonięcia i poświęcenia tablicy pamiątkowej ofiar katastrofy samolotowej pod Smoleńskiem, w której zginęli prezydent RP, prof. Lech Kaczyński, małżonka Maria Kaczyńska, prezydent RP na uchodźstwie Ryszard Kaczorowski i 93 pasażerów (posłów, senatorów, ministrów, członków załogi i osób jadących na uroczystości uczczenia 70. rocznicy zbrodni katyńskiej). Kwiaty i znicze pod tablicą złożyli dzieci i młodzież szkolna oraz mieszkańcy Zaborowa i okolic.

Pomysłodawcą i autorem tablicy był Władysław Wojnicki – właściciel firmy kamieniarskiej z Zaborowa. W uroczystościach wzięli udział zaproszeni goście: wójt Marian Zalewski, radni Stanisław Burzawa, Marek Antosz i Kazimierz Tyrcha, członkowie Cechu Rzemiosł Różnych i Przedsiębiorczości w Brzesku, czynni



i emerytowani nauczyciele. Na zakończenie uroczystości Cech Rzemiosł przekazał na ręce dyrektora szkoły Mieczysława Chabury oraz przewodniczącej Rady Rodziców Agnieszki Mądrzyk replikę szabli z 1918 r., na której widnieje napisem „Bóg Honor Ojczyzna” oraz wizerunek Matki Boskiej Częstochowskiej. Cenny dar zawisł na miejscu honorowym, w gablocie, obok sztandaru szkoły, jako znakiem patriotyzmu, ofiarności oraz umiłowania wartości nieprzemijających i ponadczasowych.

**SP ZABORÓW**

Szkoła przystąpiła do społecznego programu upamiętnienia ofiar

## Katyń... ocalić od zapomnienia

W tym roku obchodzimy 70 rocznicę zbrodni katyńskiej. Szkoła Podstawowa im. Tadeusz Kościuszki przystąpiła do społecznego programu upamiętnienia ofiar tej zbrodni pod hasłem „Katyń... ocalić od zapomnienia”, ponieważ uzyskaliśmy informacje, iż wśród ofiar tej zbrodni znaleźli się również rodacy pochodzący z naszej parafii. Poprzez symboliczne zasadzenie dębów pamięci chcieliśmy upamiętnić funkcjonariuszy przedwojennej policji – pochodzącego ze



Strzelec Małych przodownika Jana Maja i urodzonego w Strzelcach Wielkich starszego posterunkowego Michała Solaka. Poszukując informacji, dotarliśmy do córki Jana Maja, Adeli Ściebor, a spotkania z nią, zarówno w szkole, jak i podczas uroczystości, były niezwykle przejmujące i wzruszające.

W piękną październikową niedzielę społeczność szkolna, zaproszeni goście i parafianie wspólnie modlili się w intencji tych Polaków, którzy swoje siły i życie oddali Ojczyźnie. Historię naszego kraju przybliżył koncert pieśni patriotycznych, który odbył się przed mszą świętą, a po niej uczniowie szkoły podstawowej, przywołując pamięć o Katyniu, zaprezentowali montaż słowno-muzyczny poświęcony ofiarom tej zbrodni.

Ku pamięci przyszłych pokoleń na placu przykościelnym rosną dęby upamiętniające nie tylko awansowanych pośmiertnie na stopień aspiranta policjantów z naszej parafii, ale także prezydenta RP Pana Lecha Kaczyńskiego i 95 ofiar katastrofy smoleńskiej. Poświęcone i uroczystie odsłonięte pamiątkowe tablice będą świadczyć o ich ofiarnym życiu i śmierci dla Ojczyzny.

**SP STRZELCE WIELKIE**

## Andrzejki CENOMY

Nadwiślańska Grupa Działania E.O. CENOMA realizuje dwuletni projekt „Tradycja otwarta na młodość”. Jego celem jest rozwój i pobudzenie do działania Kół Gospodyń Wiejskich ze Szczurowej oraz Buczkowa (gm. Rzezawa). Pieniądze na ten cel zostały pozyskane z Programu Operacyjnego Funduszu Inicjatyw Obywatelskich, realizowanego przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej. Wynoszą 88 proc. całości projektu, natomiast 12 proc. zostanie pokryte przez samo-

rzędy Szczurowej i Rzezawy. W ramach zacieśniania współpracy pomiędzy KGW projekt przewiduje m.in. przeprowadzenie dwóch imprez. Pierwszą było spotkanie andrzejkowe przy muzyce ludowej 27 listopada w szczurowskiej sali tańca. Wystąpił zespół rockowy, były wróżby oraz zabawa taneczna. Drugą imprezę zaplanowano na kwiecień 2011 r. Będzie to okazja do podsumowania projektu.

(m)



W budynku po generalnym remoncie

## Nowa świetlica w Niedzieliskach

18 listopada w wyremontowanym budynku dawnej szkoły w Niedzieliskach otwarto i poświęcono nową świetlicę. Przy tej okazji przed publicznością składającą się z zaproszonych gości, rodziców i dzieci, wystąpił zespół folklorystyczny prowadzony przez Michała Pastucha i Stanisława Gurgula.

– W ramach generalnego remontu wymieniono pokrycie dachowe, przebudowano kominy i zamontowano nowe rynny, wymieniono stolarkę okienną i drzwiową, przebudowano wejście do budynku. Wykonano elewację zewnętrzną, a wewnątrz izolację i wylewki, zaadaptowano pomieszczenia lekcyjne, toalety i zaplecze socjalne oraz przebudowano instalację centralnego

ogrzewania i wodociągowo-kanalizacyjną. Wkrótce wyposażenie świetlicy stanowić będą: telewizor, stół tenisowy, stół bilardowy. Świetlica wiejska to miejsce przeznaczone do spędzania czasu wolnego, rekreacji, rozwijania zainteresowań oraz integracji lokalnych społeczności. W naszej gminie świetlice istnieją prawie we wszystkich wsiach. Są one szczególnie potrzebne w okresie jesienno-zimowym, podczas świąteczno-bożonarodzeniowej przerwy w nauce oraz ferii zimowych, gdy dzieciom i młodzieży trzeba zagospodarować wolny czas – powiedział Grzegorz Zarych, dyrektor Gminnego Centrum Kultury, Czytelnictwa i Sportu.

(m)



### Cykliczna olimpiada

Olimpiada Przedszkolaków stała się w naszej gminie cykliczną imprezą. 17 listopada po raz kolejny zaproszono więc do szczurowskiej hali sportowej w Szczurowej najmłodszych wraz z rodzicami i wychowawcami. Przybyły dzieci z przedszkoli i ochronek w Szczurowej, Zaborowie, Strzelce Wielkie i Uściu Solnym, jak również zerówek, klas pierwszych, drugich i trzecich podstawówek w Woli Przemyskiej, Niedzieliskach, Strzelcach Wielkich, Strzelcach Małych, Uściu Solnym, Wrzępi, Rudy-Rysiu, Zaborowie i Szczurowej. Były ciekawe zabawy i konkursy, ale z największym zainteresowaniem spotkał się interaktywny spektakl „Tropem Świętego Mikołaja”, który zaprezentowali aktorzy ubrani w bajkowe kostiumy.



### Dziesiąty Witosowy Kapelusze

Tym razem zwycięzców plebiscytu „Gazety Krakowskiej” na najpopularniejszych wójtów Małopolski zaproszono do krakowskiego magistratu. Wśród dziesięciu najlepszych gospodarzy gmin ponownie znalazł się wójt Marian Zalewski. W prezencie od organizatorów otrzymał Witosowy Kapelusze. W jedenastoletniej historii imprezy nasz wójt zgromadził ich dziesięć. Z regionu tarnowskiego wyróżnieni zostali także wójt Wierzchosławic Wiesław Rajski oraz Grzegorz Koziół – wójt gminy Tarnów. Organizowany corocznie plebiscyt ma na celu promowanie najbardziej aktywnych samorządowców.

### Dni Produktu Lokalnego

17 listopada w Kazimierzy Wielkiej odbyła się impreza kulturalno-promocyjna pod nazwą Dni Produktu Lokalnego. Zgromadziła uczestników konkursu ogłoszonego przez Nadwiślańską Grupę Działania E.O.CENOMA oraz Stowarzyszenie Rozwoju Spisza i Okolicy. Procedura konkursowa zakładała ocenę złożonych wniosków w czterech kategoriach: produkt spożywczy, usługi, przedsięwzięcie kulturalno-edukacyjne, inne wytwory. Wyróżnienie w kategorii usług zdobyła Kapela Ludowa „Pastuszkowe Granie”, natomiast w kategorii przedsięwzięć – Przegląd Zespołów Regionalnych, Kapel Ludowych i Grup Śpiewaczych im. Jędrzeja Cierniaka „Krakowski Wianek”.

### Apel Poległych przed pomnikiem

W Szczurowej, jak co roku, odbyły się gminne obchody Narodowego Święta Niepodległości. Franciszek Jurkowski z Zaborowa odczytał Apel Poległych. Reprezentacje władz gminy, kombatanów, zakładów pracy, instytucji publicznych oraz szkół złożyły wiązanki kwiatów przed pomnikiem ku czci ofiar I i II wojny światowej. Uczestnicy wzięli udział we mszy św. oraz akademii przygotowanej przez uczniów Zespołu Szkół w Szczurowej. Patriotyczne uroczystości na trwałe wpisały się w kulturalno-historyczny obraz naszej gminy. Są okazją do propagowania tradycji niepodległościowych.





Rozmowa z wójtem Marianem Zalewskim

## Staram się robić wszystko, co możliwe

**Red:** – Gratuluję najwyższego wśród wójtów i burmistrzów powiatu poparcia wyborców, tym bardziej, że część mieszkańców, pewnych Pana zwycięstwa, nie poszła do wyborów.

**Wójt:** – Dziękuję, choć przestrzegałbym przed takim optymizmem, bo choć staram się robić wszystko, co możliwe i na co pozwalają przepisy, to na pewno są wyborcy, którzy uważają, że gmina mogła na przykład zmienić rządowe przepisy dotyczące pomocy dla powodzian na ich korzyść, wynająć firmę do odsnieżania bocznych dróg, zamiast zwracać się o to do miejscowych posiadaczy ciągników, co w efekcie odbiłoby się na ilości wykonywanych corocznie nowych nawierzchni asfaltowych. Są też tacy, którzy doskonale wiedzą, że za drogi wojewódzkie odpowiadają wybrani również przez nich radni do Sejmiku, ale za wzmożony ruch tirów i uruchomienie zwirowni w gminie Borzęcin i Radłów obciążają radnych naszej gminy. Jest mi nieraz przykro, bo okoliczni wójtowie i burmistrzowie zarzucają mi, że województwo inwestuje w drogi prawie wyłącznie w Gminie Szczurowa, a mimo to część mieszkańców jest z tego niezadowolona. A przecież wykorzystując swoje znajomości, kontakty i wysoką pozycję gminy doprowadziliśmy do budowy przez samorząd województwa, za blisko 60 milionów złotych, zachodniej obwodnicy Górki, Rząchowej, Szczurowej i Niedzielisk. Ponadto za kilka miesięcy zakończone zostanie sporządzanie dokumentacji, zgodnie z którą wydana będzie decyzja środowiskowa na budowę południowej obwodnicy Szczurowej i Ryłowej. Wspomnę też, że jesienią br. udało się sprawić, że województwo przeznaczyło przeszło 5 mln zł na dobiegającą już końca wymianę kanalizacji pod chodnikiem przy ul. Lwowskiej oraz przebudowę blisko kilometra drogi wojewódzkiej w kierunku Ryłowej, a obecnie z nowo wybranym wicemarszałkiem Romanem Ciepielą konsultuję zakres robót na drodze nr 964 od mostu na Rabie w Uściu Solnym po granicę z Borzęcinem w Ryłowej, jak również na istniejącej drodze nr 768 od Rudy-Rysia przez centrum Szczurowej w kierunku mostu na Wiśle. Ale „koty za płoty”, proszę mi uwierzyć, że nie mam do nikogo pretensji, a nawet staram się to rozumieć, bo prawdopodobnie gdybym się znalazł w sytuacji tych mieszkańców, może też miałbym do wszystkich pretensje? Szanowni Państwo! Korzystając z okazji, serdecznie dziękuję za zaufanie, jakim mnie obdarzyliście, dziękuję również za przychylność Rodakom zamieszkającym w kraju i za granicą. Będę się starał, aby wspólnie z wybranymi przez Was radnymi nie zawieść Waszego zaufania.

**Red:** – Jakie są, Pana zdaniem, najważniejsze zadania w rozpoczynającej się kadencji samorządu?

**Wójt:** – Na pewno zdobywanie zewnętrznych funduszy europejskich, tworzenie sprzyjających warunków dla inwestorów tworzących nowe miejsca pracy na naszym terenie, co uwarunkowane jest m.in. uchwaleniem nowego studium przestrzennego zagospodarowania gminy i w konsekwencji planu zagospodarowania ośmiu miejscowości pomiędzy Uswicą i Uswką oraz miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla siedmiu wsi zachodniej i sześciu wschodniej części gminy. Ważnym elementem tych planów będą tereny przeznaczone pod działki budowlane i rekreacyjne, także w rejonach lasów oraz powstających i planowanych zbiorników wodnych po zwirowniach. Dużego wysiłku i zaangażowania będzie wymagać utworzenie strefy aktywności gospodarczej, która powstanie w rejonie budowanego obecnie skrzyżowania w ciągu nowej drogi od mostu na Wiśle do Niedzielisk, jak też w innych miejscach dogodnych dla inwestorów, a nie uciążliwych dla mieszkańców. Powodzenie tych planów w dużej mierze zależeć będzie od współdziałania ze Wspólnotami Gruntowymi, które dysponują sporymi terenami pod inwestycje i rozwój poszczególnych miejscowości, bo zgodnie z ustawą o finansach publicznych gmina może wydawać pieniądze publiczne wyłącznie na obiekty i tereny będące jej własnością. Kolejny blok zadań to: drogi i chodniki w terenach zabudowanych, ochrona środowiska i zaopatrzenie w wodę, oświata i przeciwdziałania patologiom wśród młodzieży, opieka społeczna i zdrowotna, bezpieczeństwo mieszkańców, w tym wspieranie OSP, kultury i tradycji ludowych, sportu – chociażby budowa zespołu boisk „Orlik 2012”. Istotne będą również inwestycje w poszczególnych sołectwach – poprawa stanu i wyposażenia domów ludowych, remiz, świetlic, boisk sportowych, odnowa centrów, jak też, w miarę prawnych możliwości, wspieranie rolnictwa. Utrzymanie wałów, przepompowni i urządzeń przeciwpowodziowych to wyłącznie zadanie samorządu wojewódzkiego, jednak będziemy wpływać na poprawę ich stanu. O szczegółach zdecydujemy wspólnie z radnymi, którzy w najbliższych trzech miesiącach określą swoje priorytety na czteroletnią kadencję z uwzględnieniem konsultacji z mieszkańcami na zebraniach wiejskich.

**Red:** – Dziękując za rozmowę życzę Panu i radnym, wśród których wielu debiutuje w samorządzie, dużo sił, wytrwałości i spełnienia tak ambitnych planów.

MAREK ANTOSZ

Podstawą była własna praca i środki finansowe przekazane przez ludzi dobrej woli

## Mały cud

Ksiądz Bogusław Pasierb jest proboszczem w Rudy-Rysiu dopiero dwa lata, jednak w tym czasie w kościele i otoczeniu zmieniło się bardzo dużo.

– Było to możliwe dzięki parafianom, którym jestem bardzo wdzięczny za ofiarność, zaangażowanie i utożsamianie się ze wspólnotą – mówi ks. proboszcz. – Dorobek minionego czasu to dowód, iż leży im na sercu nie tylko sfera duchowa, ale także materialna parafii. Dzięki nim oraz darczyńcom z zewnątrz udało się gruntownie wyremontować stojący w stanie surowym zamkniętym 35-letni budynek plebanii. Wymieniono w nim wszystkie okna, drzwi, instalację gazową, elektryczną, kanalizacyjną, dom został ocieplony oraz pomalowany, wykonano nową elewację, a w tym roku także 180 m ogrodzenia. Zburzona została stodoła, jak również znajdująca się bliżej drogi stara plebania. Na jej miejscu powstał parking.

15 października br. ks. dziekan Władysław Pasiut poświęcił nowy pomnik papieża Jana Pawła II, usytuowany po prawej stronie wejścia do kościoła. Rzeźbiarskie dzieło stało się kolejnym elementem na trwałe zmieniającym otoczenie świątyni.



Nowy pomnik papieża Jana Pawła II.

– Wiele zrobiono, chociaż na początku, gdy snuliśmy plany podczas spotkań Rady Parafialnej, nikt nie wierzył w sukces. Przecież nie udawało się to kilku poprzednim proboszczom. Uważam, że stał się mały cud, bo Rudy-Rysie to jedna z mniejszych parafii w diecezji, liczy tylko 590 wiernych, w dodatku nie korzystaliśmy z żadnych funduszy unijnych. Podstawą była nasza własna praca i środki finansowe przekazane przez ludzi dobrej woli. A przecież początki były trudne – dwa lata temu po oględzinach stanu obiektów okazało się, że potrzeby inwestycyjne są ogromne, w dodatku właśnie na starcie pełnienia posługi proboszcza otrzymałem informację o zadłużeniu parafii. Z Bożą pomocą jednak wyszliśmy na prostą.

Ksiądz proboszcz nie ukrywa, że chciałby zrealizować kolejne zadania:

– Najpilniejsze potrzeby wynikają z faktu, iż nasz kościół, perełka architektoniczna w skali Polski, jest niestety bardzo drogi w utrzymaniu. Taka konstrukcja prawdopodobnie znakomicie zdałaby egzamin w którymś z krajów położonych nad Morzem Śródziemnym, w innym, cieplejszym klimacie, ale u nas



Budynek plebanii po gruntownym remoncie.

musimy sobie radzić z narastającymi problemami. Systematycznie wymieniamy kolejne segmenty szczytów, które wypadają, modernizacji wymagają popękane schody wiodące do kościoła. Moim marzeniem jest wykonanie bocznej kaplicy, w której zimą, w dni powszednie byłyby odprawiane msze św. Teraz w kościele na co dzień nie grzejemy, jedynie od święta, gdy jest duży mróz, a mniejsza powierzchnia pozwoliłaby na sensowne gospodarowanie ciepłem. Chciałbym także zbudować nowe ogrodzenie cmentarza. Gdy się to uda, chyba wszyscy parafianie będą mieć satysfakcję.

(m)



Parking w miejscu starej plebanii.

Michał Urbaniak ze Szczucina został wybrany Najpopularniejszym Strażakiem Regionu Tarnowskiego 2009 roku, a Paweł Kraj z Łoniowej – najlepszym strażakiem naszego powiatu. Strażacką galę, która w środowym wieczór 10 listopada odbyła się w Szczurowej, zaszczylicili swoją obecnością parlamentarzyści (poseł Edward Siarka – prezes ZW ZOSP RP oraz posłowie na Sejm RP Edward Czesak, Jan Musiał i Józef Rojek), samorządowcy oraz wicewojewoda małopolski Stanisław Sorys.

# Tytuł powędrował na Powiśle

To był wyjątkowy rok i wyjątkowy konkurs. Wyjątkowy, bo ze względu na tegoroczne wydarzenia, uznaliśmy, że wyróżnienia należą się całej zgłoszonej do plebiscytu dwudziestce i nie będziemy brali pod uwagę nadesłanych kuponów. Jednak zgodnie z regulaminem kapituła wyłoni z tej dwudziestki Najpopularniejsze-



Strażacy podczas akcji na moście w Kwikowie.

go Strażaka Regionu Tarnowskiego 2009. 10 kwietnia rozpoczęliśmy prezentację kandydatów. W tym samym dniu doszło do katastrofy w Smoleńsku, w której zginął m.in. prezydent RP, profesor Lech Kaczyński oraz ponad 90 osób, w tym wielu najważniejszych dostojników w kraju.

– Konkurs miał być podsumowany na przełomie kwietnia i maja. Żałoba narodowa sprawiła, że przenieśliśmy go na czerwiec. I tym razem podsumować



Akcja przeciwpowodziowa w Górcie.

się go nie udało. Tym razem z powodu gigantycznej powodzi, która nawiedziła niemal cały region tarnowski, najpierw w maju, potem na początku czerwca. Niektóre gminy do dziś walczą ze skutkami powodzi – mówi druh Kazimierz Sady, dyrektor Biura Wykonawczego ZOSP RP w Krakowie i pomysłodawca plebiscytu.

Wiosną nasi Czytelnicy zdecydowali o tym, kto trafił do grona dwudziestu Najpopularniejszych Strażaków Regionu Tarnowskiego 2009 roku.

– Zgodnie z regulaminem, do ścisłego finału zostało zakwalifikowanych po czterech druhow z powiatu dąbrowskiego, brzeskiego, bocheńskiego i ośmiu z tarnowskiego. Ci, którzy mieli największą liczbę kuponów – mówi druh Sady.

W finale znaleźli się: Stanisław Bukowiec, Tadeusz Cichoń, Tadeusz Olszewski, Mieczysław Nowak (powiat bocheński); Paweł Kraj, Bogusław Kamiński,



Szczurowa, maj 2010 r. Transport sprzętu do akcji ewakuacyjnej.

Adam Cebula, Stanisław Giemza (powiat brzeski), Krystyna Świątek, Kazimierz Giża, Michał Urbaniak, Kazimierz Olearczyk (powiat dąbrowski), Andrzej Kuta, Kazimierz Kieroński, Kazimierz Dudzik, Bernard Karasiewicz, Stanisław Zięba, Zenon Pajor, Zbigniew Karciński i Jan Wzorek (powiat tarnowski). Cała dwudziestka otrzymała (...) dyplomy i upominki. Dodajmy, że organizatorami plebiscytu są komendanci powiatowi PSP w Tarnowie, Brzesku, Bochni i Dąbrowie Tarnowskiej oraz zarządy powiatowe ZOSP RP w tych miastach. Podczas środowych uroczystości wręczono odznaczenia przyznane przez prezydenta RP, ministra spraw wewnętrznych i administracji



oraz Prezydium ZW ZOSP RP w Krakowie. Były też awanse na wyższe stopnie strażackie.

– *Bez strażaków system Obrony Cywilnej Kraju by nie istniał. To dzięki waszemu zaangażowaniu udało się nam skutecznie walczyć z powodzią. Wiele tysięcy druhów, przez kilka miesięcy, pracowało przy umacnianiu wałów, a potem przy usuwaniu skutków kataklizmu, szacunek im wszystkim* – mówił wojewoda Stanisław Sorys.

Wójt Szczurowej Marian Zalewski nie ukrywał, że ogromne spustoszenie woda wyrządziła w jego gminie. – *Dzięki strażakom, wojsku i wielu, wielu życzliwym ludziom udało się nam złagodzić skutki kataklizmu* – mówił.

Strażackie podsumowanie zgromadziło wielu notabli, w tym gronie warto wspomnieć o posłach: Andrzej Sztorc, Józefie Rojku, Edwardzie Czesaku, Edwardzie Siarce i Janie Musiale, był wicewojewoda Stanisław Sorys, starosta brzeski Ryszard Ożóg, wi-



cestarosta Stanisław Pacura, przewodniczący Rady Powiatu Brzeskiego, Sławomir Pater, komendanci powiatowi PSP, komendanci powiatowi i gminni ZOSP RP i blisko dwustu druhów z czterech powiatów.

Plebiscytowi patronowali: prezydent Tarnowa – Ryszard Ścigała, starosta tarnowski – Mieczysław Kras, starosta bocheński – Jacek Pajak, starosta brzeski – Ryszard Ożóg oraz starosta dąbrowski – Wiesław Krajewski. Patronat honorowy (oraz nagrodę główną) sprawował Andrzej Sztorc, były radny Sejmiku Samorządowego Województwa Małopolskiego, dzisiaj poseł Polskiego Stronnictwa Ludowego.

Do udziału w konkursie strażacy zgłosili: Andrzeja Wojtowicza z Porąbki Uszewskiej, Adama Edmunda z Łekawicy, Stefana Kurę z Biadolin Radłowskich, Michała Żołędzia z Lisiej Góry, Mariana Zalewskiego ze Szczurowej, Adama Stawarza z Wierzchosławic, Bernarda Karasiewicza z Zalasowej, Kazimierza Chrabąszcza z Radgoszczy, Kazimierza Kierońskiego z Ciężkowic, Roberta Ługowskiego z Lubczy, Andrzeja Kutę z Woli Rzędzińskiej, Tadeusza Olszewskiego z Żegociny, Leopolda Grabowskiego z Żegociny, Ludwika Węgrzyna z Bochni, Marka Guta z Ciężkowic, Jana Gaborka z Jastrzębiej, Czesława Cudka z Rzepiennika Marciszewskiego, Zbigniewa Karcińskiego z Gromnika, Stanisława Ziębę, kapelmistrza orkiestry



dętej z Filipowic, Stanisława Kuropatwę z Ciężkowic, Marka Wąsa z Tuchowa, Jarosława Sadego z Olszyn, Marka Chudobę z Czychowa, Bogusława Kamińskiego z Iwkowej, Krzysztofa Bigaję z Brzeska, Stanisława Bukowca z Bochni, Józefa Nowaka z Trzcianej, Kazimierza Olearczyka z Bolesławia, Kazimierza Giżę z Radgoszczy i Grzegorza Koziół z Woli Rzędzińskiej, Ryszarda Pikulę z Dąbrowy Tarnowskiej, Kazimierza Tęczara ze Szczucina, Władysława Bzdulę z Mędrzychowa, Kazimierza Dudzika z Zakliczyna, Mariana Czarnika z Wokowic, Krystynę Świętek z Gręboszowa, Jerzego Lysego z gminy Bochnia, Pawła Kraja z Łoniowej, Jana Wzorka z gminy Wojnicz, Mariana Kurka z Dębna, Pawła Augustyna z Lubczy, Kazimierza Szablowskiego z Tuchowa, Zenona Pajora z Siemiechowa, Ryszarda Kawę z Łętowic, Adama Cebulę z Jadownik, Piotra Musiałę z Jurkowa, Antoniego Brachucego z Porąbki Uszewskiej, Józefa Dunińskiego z Borzęcina, Stanisława Giemzę ze Szczurowej, Zenona Nowickiego z Porąbki Iwkowskiej, Andrzeja Urbanika ze Szczucina, Antoniego Skoczylasa z Bolesławia, Czesława Szarkowicza z Mędrzechowa, Michała Urbanika ze Szczucina, Wiesława Solaka z Zakrzowa, Jana Kuligę z Łapanowa, Stanisława Gutowskiego z Trzciany, Mieczysława Nowaka z Łapanowa, Franciszka Rybkę z Siedlca, Ryszarda Gaworczyka z Muchówki, Adama Stawarza z Komorowa, Tadeusza Koziół z Wietrzychowic, Tadeusza Cichonia z Kolanowa oraz Tomasza Damiana z Filipowic.

To była czwarta edycja. W pierwszej wygrał Jan Kulinowski z Chojnika w gminie Gromnik, w drugiej Jan Kulig z Łapanowa, a w trzeciej Piotr Musiał z Jurkowa, w gminie Czychów.

**MIROSLAW KOWALSKI**

(„Dziennik Polski, nr 264/2010)

**Fot. MA**

*Postscriptum.* Brązowe Krzyże Zasługi otrzymali między innymi: Kazimierz Tyrcha – prezes OSP w Woli Przemyskiej-Natkowie, Piotr Mikuś – prezes OSP w Górcie, Franciszek Babło – prezes OSP w Zaborowie oraz Karol Hanek z naszej gminy, strażak zawodowy PSP w Brzesku.

(Przyp. MA)

## 55. Koncert Muzyki Klasycznej w Dołędze

# Od Mozarta do Lehara

Koncerty muzyki klasycznej organizowane są od wielu lat we współpracy Muzeum z Gminnym Centrum Kultury, Czytelnictwa i Sportu w Szczurowej. Zdążyły one wrosnąć już w miejscową tradycję i cieszą się nadal dużym zainteresowaniem. Okazały się bowiem atrakcyjną propozycją nie tylko dla mieszkańców Gminy Szczurowa, ale również dla melomanów z Krakowa, Tarnowa czy Brzeska. Ten, który odbył się ostatnio, był już pięćdziesiątym piątym w niemal nieprzerwanym cyklu. Tym razem wykonawcami byli artyści tworzący znane już w Dołędze Trio Kameralne Filharmonii Świętokrzyskiej w składzie: Helena Ponomarenko – skrzypce, Lidia Chmielewska – altówka, Edyta Piwowarczyk – fortepian. Wraz z nimi wystąpił wokalista Krzysztof Błaszkiwicz – baryton.

W ramach koncertu usłyszeliśmy zarówno utwory instrumentalne jak i wokalne, m.in.: W. A. Mozarta „Non piu andrai” (arię z opery „Wesele Figara”), „Pieśń szampańską” (arię z opery „Don Juan”), „Eine kleine Nachtmusik”, spopularyzowany już w muzyce rozrywkowej i bardzo często wykonywany „Menuet” Luigi Boccheriniego, „Arie Żupana” z opery „Baron cygański” Johanna Straussa, a także słynną Arię

„Graj Cyganie” z operetki „Hrabina Marica” Emmericha Kálmána i w końcu „Czardasz Ilony” z operetki „Miłość Cygańska” Franciszka Lehara. Wszystkich oczarował przepięknie i z wielkim uczuciem wykonany na skrzypcach „Poemat” Zdenka Fibicha. Z muzyki polskiej zabrzmiały m.in. utwory Fryderyka Chopina, jak „Walc a-moll” i „Mazurek D-dur” oraz „Aria Miecznika” z opery „Straszny Dwór” Stanisława Moniuszki.

Trzeba podkreślić, że dwór w Dołędze przez stulecia był wzorcem patriotyzmu i ośrodkiem kultury dla okolicznych mieszkańców. Koncerty nawiązują więc do funkcji, jaką spełniały dwory polskie w tamtych czasach. Odbywają się w cyklu kwartalnym – cztery koncerty w ciągu roku. Utrzymane są w dziewiętnastowiecznej konwencji, a więc zarówno wystrój sali koncertowej, jak i rozświetlające ją świece stwarzają niepowtarzalną atmosferę tamtej epoki.

Ze względu na oczywiste zapotrzebowanie na tego typu imprezy ożywiające martwe jakby wnętrza muzealne, nasza oferta stwarza szansę spotkania się bezpośrednio z innym niż dyktuje codzienność rodzajem muzyki, a także z jej wykonawcami.

**WŁADYSŁAW KONIECZNY**



Samoloty, balony i latawce nad Szczurową

## Figury w powietrzu

Od półtora roku w Gminnym Centrum Kultury, Czytelnictwa i Sportu działa kółko modelarskie. Prowadzi je Zbigniew Dąbrówka, założyciel i prezesem Lotniczego Stowarzyszenia Szczurowa, który w wolnych chwilach lata nad naszą okolicą na motolotni.

– *Modelarstwo można traktować jako zabawę, ale zdarzają się tacy, dla których stało się sposobem na życie – mówi. – W pracy z dziećmi i młodzieżą traktujemy je jako naukę połączoną z przyjemnością. Obecnie wykonujemy modele średnio zaawansowane, akrobacyjne, sterowane radiem. W powietrzu mogą wykonywać podstawowe figury, np. pętle, becзки. To modele proste, dzięki czemu niezbyt drogie. Wykonaliśmy siedem modeli szybowców z elementów czeskiej firmy Pelikan, jedne do sterowania na uwięzi, inne do kierowania przy użyciu fal radiowych. Mamy też balony na ciepłe powietrze. To z myślą o najmłodszych, bo nie są trudne w obsłudze. Napęlnia się je gorącym powietrzem i wypuszcza w górę. Zawody wygrywa ten, czyj balon najdłużej utrzyma się w powietrzu, a to z kolei zależy od dokładności wykonania, ponieważ całość, podobnie jak w przypadku samolotów, składa się z gotowych elementów.*

W listopadzie modelarze zbudowali dwa latawce skrzynkowe i wypróbowywali ich możliwości na boisku sportowym. Chłopcy pod okiem instruktora sterowali nimi poprzez odpowiednie popuszczanie lub poluzowywanie linek. Piękne loty można było podziwiać nawet przejeżdżając drogą z Niedzielisk do Szczurowej.

– *W styczniu będziemy mieć kolejną serię modeli, z którymi zaprezentujemy się w Tarnowie, a może również w sąsiednich gminach. Będziemy też obecni podczas Krakowskiego Wianka. Ponadto w Gminnym Centrum Kultury napisaliśmy projekt, na którego realizację prawdopodobnie otrzymamy pieniądze unijne. Uwieńczeniem projektu będzie piknik modelarski, a w przyszłości może któryś spośród młodych modelarzy zostanie prawdziwym pilotem...*

W br. w zajęciach kółka modelarskiego uczestniczą: Mateusz Skrzyński, Dawid Pawlik, Bartosz Kotniewicz, Karol Gawelczyk, Sebastian Wąs, Wojciech Cieśla, Karol Prokopek, Mateusz Struzik, Piotr Buda, Marcin Pawula, Karol Kowalski, Jakub Cieśla, Piotr Piękosz, Sebastian Bodzioch.

(m)





### Radość dzielona z innymi

25 listopada uczniowie z Liceum Ogólnokształcącego i Technikum w Szczurowej wraz z dyr. Jolanta Gola-Styrną oraz opiekunami Grażyną Piotrowską i Markiem Piekutem odwiedzili zaprzyjaźniony Ośrodek Rehabilitacyjno-Opiekuńczy w Jadownikach Mokrych. Już po raz ósmy zorganizowali wspaniałe andrzejki dla przebywających tam dzieci i młodzieży niepełnosprawnej. Zabawie towarzyszyła muzyka na żywo w wykonaniu Marka Piekuta. Młodzież ze Szczurowej doskonale potrafiła stworzyć ciepłą atmosferę przyjaźni i zrozumienia. Muzyka, taniec, wrażliwość oraz mnóstwo pomysłów, z jakimi przybyli uczniowie, sprawiły, że ten andrzejkowy wieczór pozostanie niezapomniany dla obu stron.



### Nauka z zabawą

Po raz trzeci w zaborowskim gimnazjum odbył się Międzyszkolny Konkurs Matematyczno-Przyrodniczy. Wzięli w nim udział uczniowie reprezentujący szkoły z Borzęcina, Miechowic, Szczurowej i Zaborowa. Poszczególne drużyny miały do wykonania zadania związane z wiadomościami i umiejętnościami zdobytymi na lekcjach z przedmiotów matematyczno-przyrodniczych. Wiążąc naukę z zabawą uczestnicy zmagali się m.in. z łamigłówką matematyczną, puzzlami geograficznymi, problemami fizycznymi i chemicznymi, krzyżówką, tangramem oraz zabawą z Excelem. Po podsumowaniu uzyskanych punktów jury, w skład którego weszli opiekunowie uczniów, ogłosiło wyniki. Zwyciężyła drużyna gospodarzy, drugie miejsce zajęli uczniowie z PG w Borzęcinie, kolejne miejsca przypadły reprezentantom gimnazjów w Szczurowej i Miechowicach. Wszyscy otrzymali dyplomy, drobne

upominki oraz nagrody książkowe dla szkół. Nad organizacją konkursu czuwali nauczyciele Grażyna Antosz i Piotr Krawczyk.

### Nagroda za sosnę

Rozstrzygnięto konkurs fotograficzny „Cuda przyrody w Powiecie Brzeskim”. Prace oceniała komisja w składzie: wicestarosta Stanisław Pacura, naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska, Gospodarki Wodnej i Rolnictwa Starostwa Powiatowego w Brzesku Krzysztof Wrona oraz inspektor Wydziału Ochrony Środowiska Bogumiła Brzeska. Werdykt ogłoszono 17 listopada. Pierwsze miejsce i nagrodę główną zdobyła Izabela Gładka, uczennica piątej klasy Szkoły Podstawowej w Szczurowej, za fotografię pt. „Sosna”. Drugą lokatę zajęła praca Wiktorii Ciury z Uszwi, natomiast trzecie przyznano Pawłowi Dudzie z Wojakowej.

### Trzecia w województwie

Małopolska Izba Rolnicza ogłosiła konkurs literacki „Bezpieczne dzieciństwo na wsi”. Opowiadanie pt. „Priorytet”, napisane przez Sabinę Antosz, uczennicę trzeciej klasy Publicznego Gimnazjum w Zaborowie, wysoko oceniła komisja w Brzesku, dzięki czemu gimnazjalistka została zwyciężczynią etapu powiatowego. W grudniu konkursowe jury przyznało jej również trzecie miejsce w województwie. Sabina odebrała nagrodę w Centrum Kongresowym Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie. Na konkurs napłynęło kilkadziesiąt prac ze wszystkich gmin Małopolski.

### Najlepsza w recytacji

Sonia Hanek z Publicznego Gimnazjum w Szczurowej zabłysnęła w III Międzypowiatowym Turnieju Sztuki Recytatorskiej „Poszukiwania” 2010. Zajęła pierwsze miejsce w powiecie brzeskim. Konkursowe jury oceniało uczniów z całego powiatu pod względem interpretacji utworu, kultury słowa, wartości artystycznej i ogólnego wyrazu prezentacji. Organizatorami zmagania był Dąbrowski Dom Kultury, Małopolskie Centrum Kultury „Sokół” w Nowym Sączu, Gminne Centrum Kultury w Żabnie oraz Miejski Ośrodek Kultury w Brzesku.

### Poezja i fotografia

Gimnazjum im. Jana Pawła II w Iwkowej zorganizowało V edycję Konkursu Poetycko-Fotograficznego „Moje myśli, moje uczucia, moje życie”. Warunkiem uczestnictwa było samodzielne napisanie jednego wiersza na dowolny temat oraz wykonanie fotografii. Cała praca musiała tworzyć nierozdzielalną całość połączoną wspólnym tytułem. W ocenie nadesłanych prac oceniano kreatywność w podjęciu tematu, oryginalność, koncepcję, technikę, kulturę języka oraz zawartość merytoryczną, w tym stopień wrażliwości i wnikliwej obserwacji otaczającego świata. 24 listopada konkursowe jury poinformowało, że zwyciężczynią jest zaborowska gimnazjalistka Sabina Antosz.

# Nowe rady i samorządy 2010/2011

## RADY RODZICÓW

**Szkoła Podstawowa w Szczurowej:** Mariusz Wojnicki – przewodniczący, Lidia Turaczy – zastępca przewodniczącego, Lucyna Stąsień – skarbnik, Monika Giełza – sekretarz.

**Szkoła Podstawowa w Strzelcach Małych:** Anna Cabała – przewodnicząca, Jadwiga Szafranek – zastępca przewodniczącej, Ewa Mączka – sekretarz, Ewa Pamuła – skarbnik.

**Szkoła Podstawowa w Strzelcach Wielkich:** Lucyna Kuciel – przewodnicząca, Jadwiga Krzeczowska – zastępca przewodniczącej, Anna Kwaśniak – sekretarz, Elżbieta Solak – skarbnik.

**Szkoła Podstawowa we Wrzępi:** Anna Waśko – przewodnicząca, Edyta Pudełek – zastępca przewodniczącej, Maria Zając – skarbnik.

**Szkoła Podstawowa w Rudy-Rysiu:** Ewa Lis – przewodnicząca, Grażyna Pamuła – zastępca przewodniczącej, Ewa Budyn – sekretarz, Kinga Gurgul – skarbnik.

**Szkoła Podstawowa w Uściu Solnym:** Jolanta Grzesik – przewodnicząca, Anna Słowik – zastępca przewodniczącej, Aneta Morońska – skarbnik, Beata Niewolak – sekretarz.

**Szkoła Podstawowa w Woli Przemyskiej:** Monika Raus – przewodnicząca, Irena Czarny – zastępca przewodniczącej, Jolanta Putur – sekretarz.

**Szkoła Podstawowa w Niedzieliskach:** Krystyna Budyn – przewodnicząca, Alicja Czarny – zastępca przewodniczącej, Krystyna Madej – skarbnik.

**Szkoła Podstawowa w Zaborowie:** Agnieszka Mądryk – przewodnicząca, Anna Łucarz – zastępca przewodniczącej, Jadwiga Mika – skarbnik, Aneta Kania – sekretarz.

**Publiczne Gimnazjum w Szczurowej:** Andrzej Fiołek – przewodniczący, Małgorzata Gałek – zastępca przewodniczącego, Beata Maciaszek – sekretarz, Jadwiga Rakoczy – skarbnik.

**Publiczne Gimnazjum w Zaborowie:** Joanna Cira – przewodnicząca, Maria Wojnicka – zastępca przewodniczącej, Janina Cierniak – skarbnik.

**Zespół Szkół w Szczurowej:** Elżbieta Jarosz – przewodnicząca, Jolanta Kozik – zastępca przewodniczącej, Małgorzata Gurak – sekretarz, Agata Świątek – skarbnik.

## SAMORZĄDY UCZNIOWSKIE

**Szkoła Podstawowa w Szczurowej:** Piotr Grochola – przewodniczący, Karolina Koziół – zastępca przew., Natalia Gądek – protokolant.

**Szkoła Podstawowa w Zaborowie:** Aleksandra Jarosz – przewodnicząca, Jakub Musiał – zastępca przew., Aurelia Kwaśniak – skarbnik, Marietta Mika – sekretarz.

**Szkoła Podstawowa w Strzelcach Wielkich:** Wiktor Kosała – przewodniczący, Daniel Korcyl – zastępca przew., Anna Kwaśniak, Gabriela Worek, Maciej Kozak – członkowie.

**Szkoła Podstawowa w Niedzieliskach:** Szymon Wróbel – przewodniczący, Klaudia Szlachta – zastępca przew., Bartłomiej Pawlik – skarbnik, Iwona Rudnik – sekretarz.

**Szkoła Podstawowa w Woli Przemyskiej:** Jakub Łucarz – przewodniczący, Marcelina Kowalczyk – zastępca przew., Monika Polak – sekretarz, Patrycja Giza – skarbnik.

**Szkoła Podstawowa w Uściu Solnym:** Maria Gardziel – marszałek, Izabela Bylica – zastępca marsz., Magdalena Hanarz – skarbnik, Katarzyna Kulińska – sekretarz.

**Publiczne Gimnazjum w Szczurowej:** Karolina Książek – marszałek, Dariusz Caban – zastępca marszałka, Magdalena Maj – skarbnik, Natalia Wilk – rzecznik prasowy.

**Publiczne Gimnazjum w Zaborowie:** Katarzyna Markiewicz – przewodnicząca, Daniel Zagrodnik – zastępca przew., Michał Cierniak – sekretarz, Anna Czechowska – skarbnik.

**Zespół Szkół w Szczurowej:** Żaneta Wolsza – przew., Anna Grzesik – zast., Aleksandra Pałka – sekretarz.



*Niechaj świąteczny czas  
niesie wszystkim betlejemski blask.  
Spokojnych, zdrowych, radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz wszelkiej pomyślności  
w Nowym Roku 2011  
życzy wszystkim Czytelnikom*

*Gminne Centrum Kultury, Czytelniwa i Sportu  
w Szczurowej  
oraz Redakcja „W zakolu Raby i Wisły”*





*Szkoła Podstawowa w Zaborowie.*



*Szkoła Podstawowa w Szczurowej.*



*Szkoła Podstawowa w Strzelcach Wielkich.*



*Szkoła Podstawowa w Woli Przemysłowej.*



*Szkoła Podstawowa we Wrzępi.*



*Szkoła Podstawowa w Uściu Solnym.*



*Szkoła Podstawowa w Rudy-Rysiu.*



*Szkoła Podstawowa w Niedzieliskach.*



# Zasilili społeczność uczniowską

**Szkoła Podstawowa w Szczurowej.** Wychowawczynie Bożena Łuciów. Uczniowie: Dariusz Babicz, Piotr Batóg, Aleksandra Curyło, Sebastian Czesak, Paulina Domagała, Laura Dopnik, Krzysztof Dzień, Dominika Gofron, Emilia Machalska, Kacper Madej, Mateusz Majdziński, Weronika Maślany, Wiktoria Maślany, Mikołaj Pawlik, Dawid Prus, Kinga Pudełek, Małgorzata Rębacz, Kinga Skrzyńska, Weronika Skrzyńska, Wiktor Tabor, Miłosz Wojnicki, Sebastian Wojnicki, Wiktor Zięba.

**Szkoła Podstawowa w Strzelcach Małych.** Wychowawczynie Stanisława Bernady. Uczniowie: Oliwia Chojecka, Kamil Jesionka, Patrycja Linca, Joanna Mączka, Karolina Rzepka.

**Szkoła Podstawowa w Strzelcach Wielkich.** Wychowawczynie Lucyna Łaptas. Uczniowie: Hubert Gurgul, Anna Hanek, Hubert Kwaśniak, Agnieszka Krzeczowska, Jakub Maziarz, Mariola Młynarczyk, Izabela Opiola, Jakub Wilk.

**Szkoła Podstawowa we Wrzępi.** Wychowawczynie Danuta Laska. Uczniowie: Zuzanna Cupał, Jakub Korcyl, Karolina Oleksy, Damian Piwowarczyk, Monika Rzeźnik, Klaudiusz Strózik, Patrycja Strózik, Wiktoria Wieczorek.

**Szkoła Podstawowa w Rudy-Rysiu.** Wychowawczynie Monika Mularz. Uczniowie: Piotr Budyn, Szymon Łoboda, Zofia Szuba.

**Szkoła Podstawowa w Uściu Solnym.** Wychowawczynie Marta Skrzyńska. Uczniowie: Maria Gardziel, Patryk Maj, Jan Niewolak, Magdalena Pająk, Weronika Paluch, Marcin Pamuła, Aleksandra Plebańczyk, Bartłomiej Powroźnik.

**Szkoła Podstawowa w Woli Przemyskiej.** Wychowawczynie Anna Kotniewicz. Uczniowie: Jakub Czarny, Martyna Dymon, Konrad Rębacz, Julia Papież, Aleksandra Tomaszek.

**Szkoła Podstawowa w Niedzieliskach.** Wychowawczynie Ewa Serwatka. Uczniowie: Aleksandra Bernady, Bartosz Budyn, Julita Czarny, Ernest Gwizdała, Radosław Kania, Jakub Kapusta, Albert Kocot, Sebastian Rams, Michał Urbański.

**Szkoła Podstawowa w Zaborowie.** Wychowawczynie Krystyna Giza. Uczniowie: Karol Antosz, Julia Boroń, Wiktor Chmiola, Martyna Kwaśniak, Krystian Łoś, Aleksandra Łucarz, Michalina Majka, Julia Mądrzyk, Jakub Mizera, Justyna Nowak, Wiktoria Potok, Piotr Treła, Magdalena Wiaderny, Łukasz Wiecha, Weronika Wojnicka, Emilia Woźniczka.

## Z życia Polonii

### Bał sympatyków Strzelce Wielkich

Jak nas poinformowała Maria Majchrowski, nasza korespondentka z Chicago, 30 października w klubie Towarzystwa Parafii Strzelce Wielkie w Chicago odbyła się coroczna zabawa jesienna, która zgromadziła sympatyków Strzelce Wielkich. Organizatorzy uznali imprezę za duży sukces, ponieważ w rodzinnej i towarzyskiej atmosferze bawiło się 150 osób.



Grupa uczestników balu.



*Niech radość i pokój  
Świąt Bożego Narodzenia  
towarzyszy wszystkim  
przez cały Nowy Rok.*

*Życzymy, aby był to Rok szczęśliwy  
w osobiste doznania, spełnił zamierzenia  
i dążenia zawodowe oraz przyniósł wiele  
satysfakcji z własnych dokonań.*

*Prezes i Zarząd  
Spółdzielni Produkcji i Handlowej w Szczurowej*

Mieszkał w jednej z dzielnic Akry, dwumilionowej stolicy Ghany. Od dwóch lat jest zawodnikiem Rylovii i twierdzi, że dopiero u nas znalazł swoje miejsce na ziemi.

## Z kraju kakaowców

PRL był państwem niemal monoetnicznym. Nie z własnej woli i wyboru, ale ze względu na polityczne decyzje podejmowane w Moskwie oraz fatalną kondycję ekonomiczną gospodarki. Nikt obcy nie pragnął osiedlać się w kraju, gdzie niemal pod każdym względem było gorzej niż za granicą. Ludzie masowo emigrowali, zasilając szeregi Polonii na całym świecie. Wizerunek Polski zaczął ulegać zmianie dopiero po 1989 r., systematycznie wzrastał też poziom życia. Pierwszymi obcokrajowcami, którzy napłynęli do nas wielotysięczną falą, byli Wietnamczycy. Potem pojawili się mieszkańcy byłych republik ZSRR. W przeciwieństwie do Europy Zachodniej Afrykanie ciągle są u nas rzadkością, ale w Ryłowej czarnoskóry Albert Asseh uważany jest niemal za „tutejszego”.

– Pochodzę z Ghany – wyjaśnia. – To kraj znany z uprawy kakaowców. Z ich nasion wytwarza się kakao, a w dalszych etapach napoje i czekoladę. Podstawowa różnica między Polską i Ghaną to klimat. Doznałem sporego szoku, gdy w lutym 2005 r. przyleciałem samolotem Alitalii do Warszawy. Po raz pierwszy zobaczyłem śnieg, był straszny mróz, a ja od dzieciństwa byłem przyzwyczajony do temperatur tropikalnych. Tego samego dnia, w piątek, dotarłem autobusem do Rzeszowa. Tak rozpoczął się mój „Polish dream”. Już w poniedziałek rano biegałem na treningu jako zawodnik Stali Rzeszów. Do dziś pamiętam chłód przenikający całe ciało. Musiałem się przyzwyczajać do niskich temperatur, jednak ciągle zdecydowanie wolę polskie lato niż zimę.

Albert mieszkał w jednej z dzielnic Akry, dwumilionowej stolicy Ghany. Jako dobrze zapowiadający się piłkarz otrzymał propozycję gry w Europie. Myślał o Włoszech, Belgii, Holandii, bo zazwyczaj tam trafiają Afrykanie.

– Gdy dowiedziałem się, że to ma być Polska, zgodziłem się, ale zupełnie nic o tym kraju nie wiedziałem. Tak naprawdę zacząłem go dopiero poznawać, gdy się tu znalazłem.

Po krótkim epizodzie ze Stalą Rzeszów przyszedł czas na inne kluby – Orzeł Dębno, Unię Tarnów, Kmitę Zabierzów, Iskrę Łęki, Rzemieślnika Pilzno. Przygoda z Rylovią zaczęła się przypadkiem. Poszukiwał takiej drużyny, w której mógłby łączyć grę z pracą zarobkową, bo z kopania piłki trudno żyć, a tym bardziej utrzymać rodzinę. Dla pracy był skłonny nawet pożegnać się z futbolem, bo w Dębnie poznał Kasię i ożenił się z nią. Pewnego dnia na ulicy w Brzesku spotkał kolegę, który postanowił mu pomóc. Skontaktował go ze Zbigniewem Chaburą, sponsorem LKS Rylovii i właścicielem Zakładu Przetwórstwa Mięsnego. Krótka rozmowa, ustalenie warunków i Albert dostał etat w firmie, a na boisku pozycję napastnika. Był rok 2008. Przełomowy także pod względem rodzinnym. Kasia urodziła pierwszą córkę Elizę.

– Nowy zawodnik z Afryki na początku wzbudzał ogromne zainteresowanie, ale w pozytywnym znaczeniu tego słowa – mówi Tomasz Chabura. – Wcześniej nie mieliśmy przecież w drużynie zawodnika z zagranicy. To sympatyczny chłopak, wszyscy go lubią. W sezonie 2009/2010 wywalczył tytuł króla strzelców.

– W Ryłowej nareszcie znalazłem swoje miejsce na ziemi – przyznaje z uśmiechem Albert. – Tu nie czuję się obco, staram się żyć ze wszystkimi w zgodzie, chyba zostałem zaakceptowany. Tu przyzwyczajono się już do mojego koloru skóry, ale gdy jestem w Szczurowej czy Brzesku, często czuję na sobie wzrok wielu ludzi, bo jednak trochę widać, że jestem inny. Zamierzam starać się o polskie obywatelstwo. Czy czuję się Polakiem? Tak. Gdy jestem wśród Polaków, gdy mówię po polsku i staram się myśleć po polsku. Gdy jednak spotykam kogoś z mojego kraju, wspominam Afrykę i rozmawiam w moim rodzimym języku akan, należącym do języków nigero-kongijskich, czuję się Ghańczykiem.

**MAREK ANTOSZ**

(„Gospodarz. Poradnik Samorządowy”, nr 12/2010)



## Turniej Piłki Nożnej o Puchar Starosty Brzeskiego

## Sukces CF Zaborów

Dziewiętnaście zespołów wzięło udział w Turnieju Piłki Nożnej o Puchar Starosty Brzeskiego Ryszarda Ożoga, który odbył się 15 listopada na nowo otwartym Orliku przy ZSP nr 2 w Brzesku. Drużyny podzielono na sześć grup. W grupie A najlepszym okazał się JM Okocimski Brzesko. Spośród drużyn grupy B zwyciężyła ekipa Petro Awa. W grupie C najlepszy okazał się zespół CF Zaborów, grupę D zdominowała drużyna Zim Enter, grupę E – zespół Orlika, grupę F – KS Okocim. Faza finałowa rozpisana została w systemie każdy z każdym. W pierwszym meczu drużyna Petro Awa bezbramkowo zremisowała z Orlikiem. Drugi

mecz przyniósł zwycięstwo drużynie Petro Awa, która pokonała zespół CF Zaborów 3: 2. Na koniec zawodów CF Zaborów wygrał Orlikiem 2: 1, czym ostatecznie zapewnił sobie drugie miejsce na podium. Turniej wygrała drużyna Petro Awa, jednak drugie miejsce dla piłkarzy z naszej gminy było sporym zaskoczeniem dla organizatorów, ponieważ CF Zaborów przed rozgrywkami nie był wymieniany wśród faworytów. Skład CF Zaborów był następujący: Arkadiusz Boroń, Konrad Wojnicki, Konrad Kuliszewski, Marcin Komorowicz, Damian Mika, Dariusz Caban, Norbert Skalski, Grzegorz Cira, Robert Golonka. (gz)

## Unihokej dziewcząt i chłopców

## Turniej Mikołajkowy

Unihokej jest sportem drużynowym. Polega na grze za pomocą plastikowych kijów zakończonych kompozytową blendą, dzięki którym w łatwy sposób można operować i strzelać na bramkę przeciwnika lekką, plastikową piłką. Unihokej (zwany również floorballem) jest szczególnie popularny w Szwecji, Finlandii, Szwajcarii, jak również w kilku innych krajach, takich jak Norwegia, Polska, czy Czechy. Poza Europą, floorball systematycznie zwiększa swoją popularność w Kanadzie, Singapurze, Japonii, Australii oraz w Stanach Zjednoczonych. W naszej gminie ta dyscyplina sportowa pojawiła się w szkołach kilkanaście lat temu. Drużyna składa się z pięciu zawodników grających w polu oraz bramkarza, którego priorytetowym zadaniem jest zatrzymanie piłki zmierzającej do bramki. Bramka ma wymiary 1,60x1,15 metrów i 65 cm głębokości. Kije mają długość trochę powyżej metra. Zrobione są z plastiku lub z lekkiego włókna węglowego. Sam trzon (kij bez blendy) nie jest dłuższy niż 99 cm. Piłka do gry jest plastikowa o średnicy 72 mm i maksymalnej wadze 23 gramów. Ma ona 26

dziurek. Mistrzostwa Świata w tej dyscyplinie, rozgrywane są co dwa lata. Obecnymi mistrzami świata są Szwedki (2009), oraz Finowie (2010).

W Szczurowej rozegrano X Gminny Mikołajowy Turniej Unihokeja Dziewcząt i Chłopców o Puchar Wójta Gminy Szczurowa Mariana Zalewskiego. Po przeprowadzeniu rozgrywek w hali sportowo-widowskiej kolejność wśród chłopców ze szkół podstawowych wyglądała następująco: 1. Wola Przemysłowska, 2. Szczurowa, 3. Uście Solne, 4. Niedzieliska, 5. Zaborów. Waleczność drużyn dziewczęcych przyniosła inną klasyfikację: 1. Szczurowa, 2. Zaborów, 3. Wola Przemysłowska, 4. Uście Solne, 5. Niedzieliska.

Składy drużyn zwycięskich to: SP Wola Przemysłowska – Hubert Urban, Jakub Łucarz, Piotr Przybysławski, Rafał Duda, Dariusz Czaja, Dawid Giza, Wojciech Gwóźdź, Patryk Mazur (opiekunka Beata Komorowicz); SP Szczurowa – Karolina Gurak, Karolina Kozioł, Katarzyna Gwóźdź, Katarzyna Daniel, Kamila Kuryło, Natalia Gądek, Patrycja Bąk, Paulina Kopacz (opiekun Robert Dzień).





## Dopłaty do materiału siewnego już od 15 stycznia

Od 15 stycznia 2011 r. rusza kolejna edycja składania wniosków o przyznanie dopłaty z tytułu zużytego do siewu lub sadzenia materiału siewnego kategorii elitarny lub kwalifikowany mającej charakter pomocy de minimis w rolnictwie.

Jednym z podstawowych czynników gwarantujących zwiększenie plonów oraz ich jakości jest wykorzystanie do siewu/sadzenia elitarnego bądź kwalifikowanego materiału siewnego. Od 2007 r. Agencja Rynku Rolnego prowadzi działania rekompensujące rolnikom części kosztów zakupu materiału siewnego kategorii elitarny lub kwalifikowany, mające na celu zwiększenie ilości stosowanego materiału siewnego w polskich gospodarstwach.

Dopłatami objęte są następujące gatunki roślin:

- zboża: pszenica zwyczajna, żyto (populacyjne, syntetyczne lub mieszańcowe), jęczmień, pszenżyto, owies;
- rośliny strączkowe: łubin (żółty, wąskolistny lub biały), groch siewny, bobik, wyka siewna;
- ziemniak.

Dopłaty są udzielane do powierzchni gruntów ornych obsianych lub obsadzonych materiałem siewnym kategorii elitarny lub kwalifikowany, zakupionym i wysianym/wysadzonym w okresie od 15 lipca 2010 do 15 czerwca 2011 r., z zachowaniem minimalnych norm wysiewu dla każdego gatunku rośliny uprawnej.

Stawki dopłat do 1 ha powierzchni gruntów ornych obsianych lub obsadzonych materiałem siewnym kategorii elitarny lub kwalifikowany wynoszą odpowiednio:

- 100 zł w przypadku zbóż, mieszanek zbożowych i pastewnych,
- 160 zł w przypadku roślin strączkowych,
- 500 zł w przypadku ziemniaków.

O dopłaty mogą ubiegać się producenci rolni (w rozumieniu ustawy z 18 grudnia 2003 r. o krajowym systemie ewidencji producentów, ewidencji gospodarstw rolnych oraz ewidencji wniosków o przyznanie płatności), którzy zużyją do siewu lub sadzenia materiał siewny kategorii elitarny lub kwalifikowany.

Należy pamiętać, że bez względu na formę i cel pomocy otrzymanej w ramach pomocy de minimis w rolnictwie, ogólna kwota tej pomocy nie może przekroczyć 7500 EUR dla producenta rolnego w okresie trzech lat obrotowych.

Producent rolny, aby ubiegać się o dopłatę powinien posiadać, działki rolne, na których uprawiane są gatunki roślin objęte dopłatami o łącznej powierzchni nie mniejszej niż 1 ha, a powierzchnia działki rolnej obsianej/obsadzonej materiałem siewnym kategorii elitarny lub kwalifikowany nie może być mniejsza niż 0,10 ha.

Jednocześnie materiał siewny powinien być zakupiony od przedsiębiorcy lub rolnika wpisanego do rejestrów prowadzonych przez Wojewódzkich Inspek-



**Agencja  
Rynku  
Rolnego**

torów Ochrony Roślin i Nasiennictwa, lub podmiotu prowadzącego obrót materiałem siewnym na obszarze innego państwa członkowskiego Unii Europejskiej.

Materiał siewny znajdujący się w obrocie powinien być w zamkniętych opakowaniach, zaopatrzony w etykiety urzędowe lub etykiety przedsiębiorców. Nabywca materiału siewnego powinien otrzymać od sprzedającego odpowiednie dokumenty potwierdzające zakup. Na fakturze zakupu winny znaleźć się informacje o materiale siewnym: nazwa gatunku i odmiany, kategoria lub stopień kwalifikacji, numer partii materiału siewnego oraz data sprzedaży.

Szczegółowe „Warunki uzyskania dopłaty z tytułu zużytego do siewu lub sadzenia materiału siewnego kategorii elitarny lub kwalifikowany w ramach pomocy de minimis w rolnictwie” oraz aktualny wzór wniosku o przyznanie dopłaty z tytułu zużytego do siewu lub sadzenia materiału siewnego kategorii elitarny lub kwalifikowany mającej charakter pomocy de minimis w rolnictwie – obowiązujące w 2011 r. – zostaną opublikowane na stronie internetowej ARR [www.arr.gov.pl](http://www.arr.gov.pl) przed rozpoczęciem terminu składania wniosków.

Należy pamiętać, aby wniosek został złożony:

- w obowiązującym terminie składania wniosków,
- na aktualnym formularzu wraz z wymaganymi załącznikami,
- po faktycznym zużyciu do siewu lub sadzenia materiału siewnego.

W 2010 r. w Oddziale Terenowym ARR w Krakowie zaobserwowano wyraźny wzrost zainteresowania producentów rolnych dopłatami do materiału siewnego. W porównaniu z 2009 r. liczba wniosków złożonych w Krakowie zwiększyła się o prawie 50 proc. W 2010 roku wpłynęły do naszego Oddziału Terenowego 1254 wnioski, czyli o ponad 400 wniosków więcej niż w roku ubiegłym. W ramach złożonych wniosków w Oddziale Terenowym ARR w Krakowie w br. wypłacono producentom rolnym ponad 1 mln 160 tys. zł.

Wszelkie informacje dotyczące ww. mechanizmu można uzyskać w Oddziale Terenowym Agencji Rynku Rolnego w Krakowie, przy ul. Mogiłskiej 104, 31-546 Kraków lub pod numerami telefonów: 012/424-09-51, 012/424-09-62.

Serdecznie zapraszamy Producentów Rolnych do skorzystania z tej formy dofinansowania.

Gdy zorientowały się, że „nietutejszy”, blondynka nadal trąkotała po angielsku, a brunetka po hiszpańsku, zachwalając figurki. Posuwaliśmy się we troje w głąb sklepu. Byłem jedynym klientem, więc dla świętego spokoju dałem się namówić na kupno jakiegoś aniołka czy koziołka. I wtedy stał się cud.

## Lapidaria amerykańskie (11)

To był mój pierwszy dzień pobytu w Chicago. Po-  
stanowiłem zorientować się w najbliższej okolicy.  
Wyruszyłem więc pieszo, bo zawsze tak robię, gdy  
chcę dobrze poznawać nowe miejsca. Było mroźnie  
i okropnie wiało od jeziora. Po przejściu kilometra  
wzdłuż Ashland Ave. i Division Str. rozpaczliwie  
zacząłem szukać sklepu, w którym mógłbym kupić  
cieplejszą czapkę, bo w przeciwnym razie za kilka  
dni mógłbym wrócić do Polski bez uszu. Była dzie-  
wiąta rano. Wychodząc na dwór wyobrażałem sobie,  
że wzorem europejskich miast,  
tak wielka dzielnica jak West  
Town, będzie tętnić życiem i try-  
skać energią, a tymczasem spot-  
kałem puste ulice. Obludzonimi  
jezdniami rzadko przejeżdżały  
samochody. Pusto i strasznie  
zimno. Nawet nie było kogo za-  
pytać o sklep z czapkami. Zresz-  
tą i tak wszystkie mijane po  
drodze były zamknięte. Ruszy-  
łem w kierunku skrzyżowania  
z Damen Ave. Właśnie otwiera-  
no pierwszy sklep – z porcelano-  
wymi figurkami. Było ich pełno  
za szybą wystawową. Wszedłem  
tylko po to, żeby się ogrzać, ale  
wśród regałów wypełnionych ty-  
siącami kolorowych figurek do-  
padły mnie dwie młodziutkie  
ekspedientki. Gdy zorientowały  
się, że „nietutejszy”, blondyn-  
ka nadal trąkotała po angielsku, a brunetka po hi-  
szpańsku, zachwalając towar. Posuwaliśmy się we  
troje w głąb sklepu. Byłem jedynym klientem, więc  
dla świętego spokoju dałem się namówić na kupno  
jakiegoś aniołka czy koziołka. I wtedy stał się cud.  
Wśród oceanu tandetnych figurek mignęła półka  
pełna... czapek. Takich zwyczajnych, czarnych, na-  
ciąganych na uszy, dokładnie takich samych, ja-  
kie można kupić na rynku w Brzesku i Tarnowie.

Kasę obsługiwał przysadzysty Arab. Wsluchiwał się  
w słowa płynące z głośnika magnetofonu. Widząc mój  
pytający wzrok wyjaśnił, że to muzulmańska pieśń reli-  
gijna. A dlaczego na ulicach nie ma ludzi? Bo o tej porze  
wszyscy są w pracy. Późnym popołudniem będą tłumy.

Za czapkę i figurkę zapłaciłem pięć dolarów. Jak  
na pierwszego klienta w tym dniu zrobiłem chyba zde-  
cydowanie za małe zakupy, bo gdy wychodziłem, Arab  
w odpowiedzi na moje słowa pożegnania bąknął coś

niewyraźnie pod nosem, natomiast brunetka z blon-  
dynką nawet ust nie otwarły.

\*\*\*

Należę do pokolenia, które dorastało bez Internetu.  
W dodatku gdy mieszkało się na wsi, nie było szans  
na rzetelną naukę jakiegokolwiek zachodniego języka  
obcego. Toteż chyba do końca życia nie wyjdę z podzi-  
wu, iż teraz nie ruszając się z domu, można opanować  
wybrany język, gdy tylko ma się komputer, interneto-  
we łącze, trochę wolnego czasu i chęci.



Chicagowska ulica w mroźny poranek.

W latach 80. minionego wieku w szkołach podsta-  
wowych nauczano tylko języka rosyjskiego. W brze-  
skim technikum – rosyjskiego i trochę niemieckiego.  
Ci, którzy pragnęli liźnąć angielskiego, musieli się  
zapisać na kurs organizowany przez Miejsko-Gminny  
Ośrodek Kultury, znajdujący się w kamieniczce obok  
poczty. Taki kurs sporo kosztował. W roku szkolnym  
1984/85 uczęszczało na niego, o ile pamiętam, dwa-  
dzieścia kilka osób. W pierwszych dniach wszyscy  
mieli problem ze specyficznym „th”. Chodziło o to,  
żeby ułożyć język tak, aby wyartykułować odpowiedni  
dźwięk, nie zakłócając jednocześnie płynności frazy.  
Wydawało się to na początku nierealne, jakby trzeba  
było do tego szczególnej, angielskiej albo amerykań-  
skiej szczęki. Ale po tygodniu jakoś poszło. Chcieliśmy  
opanować chociaż podstawy tego języka, przedziwnie  
pozbawionego przypadków i rodzajów.

MAREK ANTOSZ

**Formacja niemieckich samolotów bombowych, eskortowanych przez włoskie myśliwce, została zaatakowana przez angielskie samoloty. Włosi uciekli, pozostawiając niemieckie bombowce bez ochrony. Wynik – kilka niemieckich bombowców zostało zestrzelonych. Po powrocie bombowców do bazy wywiązała się walka pomiędzy Niemcami i Włochami przy użyciu broni. Kilku Niemców i Włochów zostało zabitych.**

# Ja, żołnierz-tułacz (20)

2 grudnia 1940 r. Rano pojechałem do pierwszego baonu do dentysty. Na południe wróciłem do kompanii, ubrałem służbowy pas angielski z bagnetem i stawilem się w towarzystwie dziesięciu innych żołnierzy, którzy postąpili tak samo, jak ja na przepustce w niedzielę. Dowódca kompanii, prężąc się, podchodzi do każdego i pyta, dlaczego się spóźnił z przepustki. Po odebraniu raportu od wszystkich mówi:

*– Ponieważ mam przed sobą najlepszy element kompanii i samych podoficerów, więc karał was nie będę. Tym bardziej, że jesteście pierwszy raz przy raporcie karnym. Jednak w przyszłych dwóch tygodniach żaden nie otrzyma przepustki. Będzie to dla was karą. Odmaszerować!*

Taki był mój pierwszy raport karny.

Po południu pracowaliśmy na odcinku plutonu. Nowo przybyły do mojej drużyny kapral Moroszkiewicz z tego powodu, że był dzisiaj przy raporcie karnym, popił sobie i wyprawiał awantury w namiocie do późnego wieczora. Nie szkodził nikomu, mieliśmy tylko trochę humoru.

Dzisiaj w nocy był tak silny wiatr i deszcz, że nie mogliśmy spać z obawy przed zawaleniem się namiotu. Dziwiliśmy się rano, że słaby namiot przetrzymał tak silną burzę pustynną. Umocniliśmy go, żeby się nie zawalił w czasie następnej burzy, a spodziewaliśmy się ich w tym okresie wiele.

3 grudnia 1940 r. Cały dzień praca na przedpolu i na odcinakach swoich plutonów. Dostaliśmy murarzy, więc murujemy rowy łącznikowe między schronami. Po południu wiatr się zmniejszył, ale jeszcze prószы piaskiem w oczy. Cały dzień i noc przeszły bez ważniejszych wydarzeń.

4 grudnia 1940 r. Dalszy ciąg pracy na odcinku kompanii. Drużyna piąta pracowała przy murarzach i przy obkładaniu kamieniami swojego schronu. Dzisiaj została wyznaczona komisja z kompanii, która ma za zadanie urządzić Gwiazdkę i Boże Narodzenie w kompanii. Fundusz na to daje cała kompania.

5 grudnia 1940 r. Przed południem szkolenie bojowe – patrol rozpoznawczy. Przy tej okazji zbadaliśmy sobie przedpole na ewentualność podejścia Włochów na nasze pozycje. Rozpatrzyliśmy skąd mogą na nas uderzyć, abyśmy się mogli odpowiednio przygotować. Na południe powróciliśmy do swoich namiotów. Potem pracowaliśmy przy murach na odcinku mojej drużyny.

Przekonałem się, jak ludność cywilna boi się włoskich bombowców. Gdy stałem przy murarzach, został zarządzony alarm przeciwlotniczy. Jeden z nadzorców egipskich usłyszał gong, więc pyta mnie, co to znaczy. Wy tłumaczyłem, że lecą Włosi. Zbladł i roztrzęsiony ze strachu szukał schronu, ale widząc, że nasi żołnierze nie przerywają pracy, uspokoił się. Po chwili pyta mnie, dlaczego my się nie kryjemy? Wy tłumaczyłem mu, że włoscy piloci nie są tak odważni, żeby w dzień bombardować z niskiego pułapu. Po kilkunastu minutach alarm odwołano.

W dzisiejszym komunikacie czytaliśmy o konflikcie między pilotami niemieckimi i włoskimi. Pewna formacja niemieckich samolotów bombowych, eskortowanych przez włoskie myśliwce, została zaatakowana przez angielskie samoloty. Włosi uciekli, pozostawiając niemieckie bombowce bez ochrony. Wynik – kilka niemieckich bombowców zostało zestrzelonych. Po powrocie bombowców do bazy wywiązała się walka pomiędzy Niemcami i Włochami przy użyciu broni. Kilku Niemców i Włochów zostało zabitych.

6 grudnia 1940 r. Dzisiaj szkolenie strzelanie. Po południu praca przy murarzach. Na wieczór zapowiedziano ćwiczenia lotnictwa angielskiego nad naszym rejonem, więc do późnej nocy było słyhać strzały artyleryjskie kierowane do samolotów. Huk niesamowity, ziemia się trzęsła. To nam przeszkadzało spać.

7 grudnia 1940 r. Porządkowanie rejonu i wypłata żołdu. Dziś otrzymaliśmy dodatek kolonialny za 80 dni (sierpień, wrzesień, październik). Przy odbiorze żołdu wpłacamy na Święta Bożego Narodzenia po pewnej sumie, w zależności od stopnia, np. kaprale płaca po m350 milsów. Ogólna suma złożona w kompanii wyniosła 250 funtów angielskich. Następnie składamy dobrowolne datki na kobiety polskie znajdujące się w ciężkich warunkach w Algierze. Wieczorem ja i jeszcze dwóch kaprali z mojej drużyny zostaliśmy zaproszeni na imieniny mojego zastępcy, plutonowego Mariana Giełdonia. Kilka chwil spędziliśmy bardzo przyjemnie przy kieliszku koniaku i szklance wina. O godz. 22.00 rozeszliśmy się do swoich namiotów.

**TADEUSZ MAJ**

Na podstawie tekstu

**„Wspomnienia wojenne z lat 1939-1945”**



**Marian Oleksy (1931-2010)**

## Odszedł pierwszy redaktor

15 października zmarł w Krakowie red. Marian Oleksy, który był pierwszym red. naczelnym „W Zakolu Raby i Wisły”. Pod jego kierunkiem pismo ukazywało się od listopada 1992 do maja 2000 r.

Urodził się w 1931 r. we Francji, gdzie jego rodzice wyjechali za chlebem, jednak wrócili po kilku miesiącach. W Strzelcach Małych ukończył szkołę powszechną, a następnie Prywatne Koedukacyjne Gimnazjum Kupieckiego im. Wincentego Witosa w Szczurowej. W 1951 r. zdał maturę. Początkowo pracował w Państwowej Stadninie Koni w Brzesku, potem w Banku Rolnym. Działał także w organizacji młodzieżowej, w której został zatrudniony na etacie instruktora kulturalno-oświatowego. Po odbyciu służby wojskowej

w Sandomierzu studiował historię na Uniwersytecie Jagiellońskim. W 1959 r. rozpoczął pracę na stanowisku kierownika Wydziału Kultury Zarządu Wojewódzkiego Związku Młodzieży Wiejskiej w Krakowie. Na siedem miesięcy wyjechał służbowo do Szwecji. Po powrocie otrzymał etat dziennikarza w „Głosie Młodzieży Wiejskiej”, gdzie pracował do końca lat sześćdziesiątych. Następnie powierzono mu funkcję kierownika oddziału „Gazety Krakowskiej” w Chrzanowie, a później red. naczelnego „Głosu Nowej Huty”. W 1982 r. przeszedł na rentę.

Pogrzeb red. Mariana Oleksego odbył się 20 października na cmentarzu w Batowicach.

(gz)

**Bogdan Gaca (1957-2010)**

## Ostatnie pożegnanie w Chicago

28 listopada otrzymaliśmy tragiczną wiadomość o nagłej śmierci Bogdana Gacy, naszego Rodaka mieszkającego na stałe niedaleko Chicago. Bogdan Gaca wyjechał do Stanów Zjednoczonych na początku lat 90. minionego wieku. Nigdy nie zatracił związków z rodzinnym krajem, czego dawał liczne dowody – prężnie działał wśród amerykańskiej Polonii, pełnił funkcję wiceprezesa Towarzystwa Ratunkowego Szczurowa oraz wiceprezesa Komitetu Pomocy Gminie Szczurowa. Dał się poznać jako wspaniały organizator

i współorganizator wielu przedsięwzięć oraz akcji na rzecz okolic, z których pochodził. Znajomi zapamiętali go jako uczynnego, otwartego na cudze problemy człowieka, który nigdy nie odmawiał pomocy ludziom potrzebującym wsparcia. Zmarł w sobotę, 27 listopada.

Licznie zgromadzeni przyjaciele, znajomi oraz rodzina pożegnała zmarłego 4 grudnia. Tego dnia odprawiono msze żałobne w kościele św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Chicago oraz w kościele św. Bartłomieja Apostoła w Szczurowej.

(m)

### Kronika żałobna

#### ODESZLI SPOŚRÓD NAS (15.10.2010 – 10.12.2010)

|                      |             |                    |
|----------------------|-------------|--------------------|
| Edward Nowak         | ur. 1950 r. | zam. Szczurowa     |
| Janina Caban         | 1926 r.     | Rząchowa           |
| Maria Cicha          | 1925 r.     | Strzelce Małe      |
| Marcin Czaja         | 1983 r.     | Strzelce Wielkie   |
| Maria Dziaćko        | 1946 r.     | Szczurowa          |
| Anna Gargul          | 1935 r.     | Strzelce Małe      |
| Genowefa Gicala      | 1947 r.     | Wola Przemysłowska |
| Józef Gofron         | 1928 r.     | Rajsko             |
| Franciszek Hanek     | 1942 r.     | Szczurowa          |
| Kazimierz Klisiewicz | 1953 r.     | Szczurowa          |
| Jan Mądrzyk          | 1930 r.     | Dołęga             |
| Zofia Misiorowska    | 1923 r.     | Uście Solne        |
| Aniela Młynarczyk    | 1912 r.     | Strzelce Wielkie   |
| Genowefa Wójcik      | 1933 r.     | Dołęga             |
| Zdzisław Zdunek      | 1945 r.     | Niedzieliska       |
| Bogdan Łucarz        | 1957 r.     | Wola Przemysłowska |



Zima 1917 r. Chorzy żołnierze Armii Austro-Węgierskiej przed szpitalem wojskowym w Bochni. Drugi od prawej – Edward Nicpoń ze Szczurowej, s. Wojciecha i Zofii Rakocznych, ur. 6.09.1899 r., zm. 2.02.1919 r. na gruźlicę płuc. Fot. z arch. rodzinnego Anny Gofron.

## Z policyjnego notatnika

**14 października.** Spłonął budynek gospodarczy w Strzelcach Małych. Trwa dochodzenie mające na celu wyjaśnienie okoliczności zdarzenia.

**17-19 października.** W tym okresie dokonano włamania do budynku gospodarczego w Rydy-Rysiu. Nieznany sprawca ukrał dwa fotele oraz wioślą.

**20 października.** Na głównym skrzyżowaniu w Woli Przemykowskiej kierujący oplem astrą nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu fordowi orionowi. W wyniku boczno-czołowego zderzenia uszkodzeniu uległy obydwa pojazdy, ogrodzenie szkoły oraz znak drogowy z oznaczeniem miejscowości.

**22 października.** Wola Przemykowska. Sprzed szkoły ukradzione zostały żeliwne kaloryfery, wymontowane z części budynku zalanej wcześniej przez powódź. Sprawca został ujęty.

**27 października.** Rząchowa. Trzy samochody zostały uszkodzone przez kamienie wyrzucane spod kosiarki w trakcie wykaszania przydrożnych rowów. Sprawcą okazał się kierowca ciągnika z gminy Radłów, który nie zachował należytej ostrożności w trakcie wykonywania pracy.

**31 października.** Szczurowa. Kierujący samochodem renault mieszkaniec naszej gminy nie zachował bezpiecznej odległości, jadąc za audi 80. W wyniku zderzenia pojazdy zostały uszkodzone.

**31 października.** Wypadek drogowy w Szczurowej. Kierujący volkswagenem passatem mieszkaniec Nowego Sącza potrącił będącego w stanie nietrzeźwym pieszego, który doznał ciężkich obrażeń ciała.

**12 listopada.** Brzeska policja uzyskała informację, że w autobusie relacji Szczucin-Kraków znajdują się poszukiwani od kilku godzin nieletni, mający na koncie bogatą listę przewinień. Ok. godziny 9.30 w Uściu Solnym zatrzymano troje młodocianych przestępców w wieku od 15 do 17 lat. Byli to uciekinierzy z Policijnej Izby Dziecka w Tarnowie. Opuszczając placówkę pobili dwóch funkcjonariuszy policji. W akcji zatrzymania wykorzystano cztery radiowozy.

**28 listopada – 1 grudnia.** Rząchowa. Kradzież 280 m przewodów telekomunikacyjnych o wartości ok. 2 900 zł na szkodę Telekomunikacji Polskiej S.A.

**2 listopada.** Rudy-Rysie. Nagłe wtargnięcie sarny przed jadącego droga volkswagena spowodowało uszkodzenie auta.

**8 grudnia.** Poważny wypadek na prostym odcinku drogi wojewódzkiej w Rudy-Rysiu, w pobliżu granicy z gminą Borzęcin. Audi A6 zderzyło się czołowo z volkswagenem polo. Obydwaj kierowcy zostali zabrani przez karetki pogotowia. Do brzeskiego szpitala trafili również pasażerowie volkswagena, 14-letnia dziewczynka i 16-letni chłopiec.





*17 listopada 2010 r. Olimpiada Przedszkolaków w Szczurowej.*



*X Gminny Mikołajkowy Turniej o Puchar Wójta Gminy Szczurowa.*



## **SPRAWDŹ WAŻNOŚĆ DOWODU REJESTRACYJNEGO I ODWIEDŹ NASZĄ STACJĘ KONTROLI**

**STACJA KONTROLI POJAZDÓW W SZCZUROWEJ  
ZAPRASZA NA PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE  
SPRAWDZANIE AMORTYZATORÓW BEZPŁATNE**



**Czynne: 7.00 – 17.00  
Sobota: 8.00 – 14.00**

### **STACJA OFERUJE PONADTO USŁUGI**

#### **W ZAKRESIE NAPRAW MECHANICZNYCH POJAZDÓW:**

- REMONTY ZAWIESZEŃ
- REGULACJE GEOMETRII UKŁADU JEZDNEGO
- REGULACJE ZBIEŻNOŚCI KÓŁ
- NAPRAWY SILNIKÓW
- WYMIANY OLEJU

**UWAGA!!! PRZY ZAKUPIE OLEJU WYMIANA GRATIS**

**W OFERCIE POSIADAMY OLEJE RENOMOWANYCH FIRM:**

**MOBIL, SELENA, USMAX, LOTOS, PKN ORLEN**

**- SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW**

#### **FIRMA PROWADZI RÓWNIEŻ DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE:**

- KASACJA (ZŁOMOWANIE POJAZDÓW) - ODBIÓR BEZPOŚREDNIO U KLIENTA
- ODKUP POJAZDÓW UŻYWANYCH - PŁATNE GOTÓWKĄ
- WYCENA SAMOCHODÓW (TAKŻE U KLIENTA)
- UBEZPIECZENIA: PZU, NORDEA, DAEWOO

- ☑ SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I CIĘŻAROWYCH DO 3,5t.
- ☑ CIĄGNIKÓW ROLNICZYCH
- ☑ MOTOCYKLI
- ☑ POJAZDÓW ZASILANYCH GAZEM
- ☑ SAMOCHODÓW SPROWADZANYCH Z ZAGRANICY  
I REJESTROWANYCH W POLSCE PO RAZ PIERWSZY
- ☑ SAMOCHODÓW PO KOLIZJI DROGOWEJ
- ☑ POJAZDÓW SKIEROWANYCH PRZEZ POLICJĘ

**SZCZUROWA, ul. Rynek, tel. (0 14) 671 35 65**

**Pomoc Drogowa ASSISTANCE 24h**

**0 603 582 048**



*Radni kadencji 2006-2010. Od prawej: Stanisław Burzawa (Dołęga), Franciszek Babło (Zaborów), przewodniczący Rady Gminy Kazimierz Tyrcha (Wola Przemykowska), Józef Czachor (Niedzieliska), Jan Złocki (Strzelce Wielkie), wiceprzewodnicząca Stanisława Klisiewicz (Szczurowa), Stanisław Wądołowski (Szczurowa), Jacek Król (Strzelce Małe), Halina Młynarczyk (Wrzępia), Aleksander Badzioch (Zaborów), Bolesław Skura (Niedzieliska), wójt Marian Zalewski, Tadeusz Krzeczowski (Górka), Kazimierz Lupa (Rudy-Rysie), wiceprzewodniczący Zbigniew Chabura (Rylowa), Bogumiła Dziątko – pracownik Urzędu Gminy.*